

0 2 0 3 1

--- Nazwa: *Marja Morozowicz Szcepowska*

--- Imię: *Marja*

--- Nazwa: *Marja*

--- *WALACY* ste DOM

--- Nazwa: *Marja*

--- *szuka w III aktach*

--- Nazwa: *Marja*

--- Nazwa: *Marja*

--- Nazwa: *Marja*

Dziś jest Dzień, na wieś, w kwiecie

parcelowanego majątku.

I redalij;

O S O B Y :

Wojciech Rakuski Rakuski --

Ludwika --

Helena --

Janek Janek --

P. Barski --

Wawrzyniec Wawrzyniec --

Doktor --

Pielęgniarka --

Panna Jadzia --

17.10.1917

Dzieje się Dziś , na wsi , w tworze

parcelowanego majątku.

A K T I.

Salon w wiejskim dworze dużego, parcelującego się majątku. Jest to pokój wielki, brudny, zaniedbany. Sufit w prawym rogu pokoju już całkiem zacieknięty, zgnił, tworząc ohydny, czarną plamę. Kołaczą się resztki starych nagoniowych mebli : jakiś wielka kanapa, stół , dwa fotele, nabrudnych ścianach znaki po obrazach, jeszcze wisi jakiś portret, jakaś w ramach resztką starej tkaniny . Brzydko, bez nadziei, ponuro. Mapa parcelacyjna na ścianie.

Salon jest niski. Okna dwa wielkie, i drzwi wejściowe wchodzą wprost w stary, olbrzymi park, który widzimy, malowniczo, piękny, przez otwarte okna i szeroko rozwarte drzwi. Drzwi na lewo na drugie planie do pokoi starego pana Rakuzkiego, drzwi na prawo, plan pierwszy, do młodego Rakuzkiego, Jana.

Po podniesieniu kurtyny chwila pauzy, wreszcie głosy z parku:

Pan Barski

... bójcie się boga, ten róg domu całkiem zrujnowany!...

Wawrzyniec

ano... podpieramy go...

Pan Barski

i nie przyszło wam do głowy kupić parę setek cegieł, wapna i samym we własnym zarządzie węgieł domu zreperować?..

Wawrzyniec

pan dziedzic mówi: niemamy pieniędzy..

(wchodzi Pan Barski , starszy , siwiejący pan/, zanim Wawrzyniec, stary sługa domu

Pan Barski / potyka się wchodząc/

jakto i drzewa kawałka niemacie, żeby schody zreperować?... całkiem spróchniały i zarosły zielskiem..nie wstyd wam dopuszczać do takiego ../staje przerażony i rozgląda się../ .. toż to zupełna ruina! coście wy tu przez ten czas porobili??.. ten sufit!...

Wawrzyniec

... niemamy pieniędzy , proszę pana..

Pan Barski

to już nie zniszczenie, to zdziczenie!! dziwię się , że dach utrzymał się i nie spadł wam na głowy..i że do tego dopuściła Emilka...

Wawrzyniec

kiedy niemamy pieniędzy , proszę pana.. a je szcze od czasu jak pan dziedzic zachorzał a pani dziedziczka umarła..

Pan Barski

Emilka pisała mi, że majątek podupadł , że dochodów nie daje, ależ do licha to co widzę, jest ohydną ruiną.. fu, jak można w tem żyć! przecież place sprzedajecie do licha! całe życie jedliscie te place ..

Wawrzyniec

teraz się już prawie nie sprzedaje, nie chcą kupować pieniędzy niemają..

Pan Barski

a niech was ~~zobacz~~ .. po co ja się tak irytuję! ale jak człowiek wróci z zagranicy i zobaczy coś takiego.. to wierzyć mu się nie chce! gdzie jest mój szwagier?

Wawrzyniec

pan dziedzic ciężko chorzeje, niedźwigo się wcale. Dochtór ciągiem łązi, ale mnie się widzi, że zamrze mu się biedakowi . Markoci tak już od śmierci pani dziedziczki, siedział jak ta sowa, nudził, aż tu raz przychodzim a on leży bez ducha , ciurkiem krew mu scieka po brodzie, język przyciął, to my go wzięlim do łóżka, po dochtora..

4.

Pan Barski

.. więc gdzie leży? zobaczę go! panienek niema?

warzyniec

.. oj, to pan profesor nic niewie? panienska Ludwika to owszem jest przy panu, jest dzień i noc, ale panienska Helena...

/ Drzwi z lewej otwierają się, zniecierpliwiony głos kobiety woła : ciszej, kto tam hałasuje? / wchodzi/

Ludwika / w żałobie /

...mówiłam wawrzyńcowi tyle razy... / zatrzymała się /

warzyniec

bo to proszę panienski, bo to .. pan profesor przyjechał...

Ludwika

wuj?!... wuj Leon? / po chwili wahania rzuca mu się na szyję/

Pan Barski / witając się serdecznie /

tak... przyjechałem wreszcie do was. Ten twój ostatni dopisek do listu zdjął mi sen z powiek.. bój się boga, tak z nim źle? taki silny mężczyzna! wieleż on ma lat?...

Ludwika

tatus? .. skończył 72. Cóż to za wiek wobec tego, że babcia żyła 90 lat, dziadek 98.. my należymy do rodu długożyjących. Tylko biedna mama... na tego raka... tak się męczyła, tak się męczyła! A potem w parę miesięcy.. ojciec.. wierzy , że będzie zdrow! Sprowadziliśmy aparaty do elektryzacji , paraliż lewej ręki i nogi, codziennie robimy zabiegi, prócz tego masaż.. wierzy , że wstanie i będzie chodził, rozpacza tak strasznie... Jezus! już nie mogę!!!...

Pan Barski / głaszcząc jej głowę/

.. biedaczko! jakże mi cię żal, no, ale.. nie jesteś sama do dźwigania tych ciężarów. Janek.. Helena, młodsza, silniejsza, chyba ci pomaga..

Ludwika

Helena?... ach, mój wuju, Helena jest najmądrzejsza z nas wszystkich..

/ słychać stłumiony głos męski /

... Luta! Ludwika!....

Ludwika

ojciec woła.. obudził się! leczę...

Pan Barski

... idę z tobą...

Ludwika

nie, nie, muszę go do tej wizyty przygotować... doktor zabronił wszelkich solniejszych wzruszeń...

Pan Barski

i tak musi się dowiedzieć, że ~~przy~~jechałem...

Ludwika

tak, tak, ale nie nagle, jest bardzo wrażliwy, niech wuj nieda po sobie poznać, że się zmienił...

Głos

... Lutaaaa!

Ludwika

... jednym słowem bezemnie niech stryj się niepokazuje... / wybiega/

Pan Barski

nonono... nonono... / chodzi, zapalił papierosa/

/ Słycać świst: najnowszy przebój rewjowy , i w drzwiach z prawej ukazuje się, świszcząc głośno elegancki mężczyzna w swietnem sportowem ubraniu, sztylpach, szpiorutą w ręku, pędem biegnie ku oknu, wychyla się oknem, i ryczy głośno: /

Jan

.. Wicek! wicek !... konia..!!/ słycał daleki odkrzyk / a spiesz się!!

Pan Barski

no... no... głosu ci matka natura nieposkapiła!.. Janek, o ile się niemyle.

Janek

/ staje na rozkraczonych nogach /... Co?...jak boga... wuj! wuj Leon!....

najczarowniejszy, najbliższy boskich tajemnic.. a ludzie .. jakże in-
ni, różni od nas, pokażą ci ich listy pełne ducha, poezji, wielkości!

P. Barski

Tak, to dziwna historia. Emilka pisała mi o tem. Gdzie właściwie zetknę-
łaś się z tymi ludźmi ?

Ludwika

Na zjeździe, w Holandji. ^{a/} ~~Interesowałam się teozofją, zdawało mi się,~~
że tam właśnie znajdę rozwiązanie moich tęsknot, wyjaśnienie spraw bytu
~~Kriśnamurti..~~ utwierdzenie się w sensie istnienia.. wydostanie się z
beznadziejności, z rozpacz^z. To były szczyty mojego życia.

P. Barski / b. dyskretnie /

.. Z tem łączyła się jakaś romantyczna historia...

Ludwika / dziko /

Chciałam ztąd wyrwać się, pójść! Błagam aby mi wydzielili jakąś czas^a
bo tam uwięziony, męczony, ktoś .. czekał na mnie!
tkę należną, .. ~~niepuszczano mi, dostawałam ataki szału~~ Prawda, ja
rzeczywistość
kie to podobne do naszej przeszłości, ta ~~rzeczywistość~~ „Indji, walczących
o swoją wolność.. Niepuszczano mnie!” .. dostałam ataku szału. A potem
przyszła wiadomość o.. śmierci. To już właściwie teraz wszystko jest
.. dobrze, tak, jak trzeba. Aby tylko przeżyć ten swój czas między go-
dziną urodzin a godziną śmierci....

P. Barski

Nie, nie, Ludwiko, ^{to sukces} niema człowieka, pozostała jego idea! skoro to
właśnie potrzebne ci jest do szczęścia, ^{spełnij} tę swoją potrzebę,
wyzwol ją ze sfery projektów, pojedź do tych Indji! tylu bezmyślnych
leniów i snobów poirózuje ...

Ludwika

Takie osiągnięcia zdarzają się istotom, obdarzonym łaską, gdzież
ja?

P. Barski

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten notes in Czech, including:
 2 psami chodit
 na kvasnici?
 chodit na
 2 / pedu
 (A large handwritten 'X' is drawn over this section.)

Additional faint, illegible text at the bottom of the page, likely bleed-through.

A zduśże w sobie ten koszar rezygnacji, zażądaś pieniędzy, toż tobie się tutaj coś należy, nie jesteś przybłądą w tym domu !

Ludwika

niepokoić, kłopotać chorego ojca -- sobą? dziś? Wtedy pragnęłam niezależności bardziej, niż życia, dziś mam spuchnięte nogi i - matka zostawiła ~~mi~~ go ^{moję} opiekę.

P. Barski

Spuchnięte nogi się leczy a siła żywotna w ^{człowieku} ~~całym~~ ^{człowieku} ~~wszystku~~, ^{niebezpieczny} ~~niebezpieczny~~ jest niewysychającym źródłem, ^{to} ~~nigdy~~ ^{to} jedyną nadzieją na lepszą ludzkość! ...

Ludwika

Ja czuję się taka .. stara. Ja tu umierałam wieloma śmierciami, spałam się w wielu namiętnościach, cieszyłam się wieloma tryumfami. We mnie niema już żadnego buntu, wuju! Patrz, jak mi dobrze, gdy mogę z róbótką w ręku zamysleć się i tem i owem. Teraz np. jestem szczęśliwa: ojcu lepiej, pielęgniarza staranna, ...

P. Barski

Niecierpię w tobie tej rezygnacji. Tak niewolno żyć !

Ludwika

Rezygnacja -- to wszystko , co posiadam, więcej nie mam nic.

/ sły chać szczekanie psów , gwizd znanego nam przeboju, tupot nóg i, po trzy chody biegnąc, wpada ^{z psami} ~~z psami~~ ..

Janek

~~z psami kuropatw / wynocha psy, * na dwór ! na dwór ! Antek! : zabier no pieski, zaniosa podłogę w salonie, ^{wehadi} ~~wehadi~~ ^{macie to na pasztet!!} ~~macie to na pasztet!!~~ ~~podły~~ ~~sta... wierzony w ...~~ ~~chlupy, psiakrew ~~wy~~ wyki zastawiają , gon niłem po polu ze trzy godziny, i .. ot, co przyniosłem.. / rzuca kuro patwy /~~~~

Parobek przybiegł , zabiera ze sobą psy .

/Z lewej , od pokojów p. Rakuskiego uchylają się drzwi , na progu /

Pielęgniarza

~~Kuropatwy~~
i Antek
~~Antek!~~
~~z psami~~
To na
nie ot
propozicj

11.

ja/k matka mu o nas głowę suszyła to fukał na nią: czego chcesz ? chleba mają przy mnie dość, głodne niechodzą, a po mojej śmierci podziela się schedą.

P. Barski

powinien był podzielić ten majątek między wami..

Janek

ajakże! nigdy nie! Jak Helka miała wychodzić zamaż, to niby w posagu miała dostać pięć placów, więc równoważnik 50 tysięcy.. obiecał, ale niedał! małżeństwo się rozchwiało, i tak zostało niezakończony, potem posprzedawał te place..

P. Barski

.. a dlaczego małżeństwo się rozchwiało ?

Janek

[je, pije, częstuje Barskiego]
Eeee, bo to taka była historia: tak jakoś coś wypadło, że tu u nas halernicy stacjonowali we dworze. Było ich sześciu. Jeden taki niczego sobie porucznik wpadł Helce w oko. Głowę sobie zaproszyli no i do żeniaczki. Za rączyny. Mamie coś nie bardzo się wydał ten młodzieniec, pytała wiele razy o rodzinę, to tak jakoś zagadywał, .. ale Helka i owszem, ślub już naznaczony, ale my tak kiedyś powiadamy sobie.. bo to Romanoski był ten face, co to za Romanoscy?.... patrzmy do heraldyki, Romanoscy byli nienajgorszą szlachtą, ale w ostatnich sześćdziesięciu latach wsiąkli.. Więc rada w radę, jadę ja do Lwowa! szukać bubka pod wskazanym adresem.. bo pisywali do siebie dusery. No i ---- proszę wujka sobie wyobrazić---- jest pod wskazanym adresem..... restauracja . Wacław Romanowski... wywalone czarne na białem. Wchodzę: ładny lokal, modern urządzenie, takie kanciaste, wie wuj.. wychodzi do mnie stary brzuchal, tata rodu, mówię, kto jestem.. uszczęśliwiony! - a to Jurek się zmartwi- powiada- wyjechał w sprawach służbowych.. bo odkąd się ma żenić z szanowną siostrzyczką, .. tak niby do mnie mówi, stara się o przesunięcie, czy przeniesienie, niewiem jak mi tam mówić.. cały wogóle w ukłonach, w podrygach, pewnie za młodu był kelnerem.. otóż powiada: - syn chce się już na stałe poświęcić karierze wojs

kowej odkąd się zaręczył z siostrzyczką .. niewie jak mi powiedzieć pana, P panowi, panemu... słowem karjera wojskowa na cześć Halki.. Postawił mi star ry obiad.. palce lizać! wyduldaliśmy butelkę szampana prócz starego masła cza i suchuskiego jak liść paproci soterna.. No i oczywiście po powrocie zmusiliśmy Helenę do napisania listu..

P. Barski

.. jakiego listu?

Janek

.... że zrywa z búbkiem! Krzyczała, płakała, ale musiała napisać...

P. Barski

że zrywa... z jakiego powodu?

Janek

no co wuj?... syn restauratora... m ę ż e m Rakuskiej?? zaprowadziliśmy ją do kościołka tu, w Rakowej, pokazaliśmy dokumenty... istnieją dokumenty przechowywane w zakrystji.. jako że Rakuscy, hrabiowie, spokrewnieni z pierwszymi nazwiskami kraju, fundują ten kościół w roku 1527 / z modrzewia wie wuj? / na wieczną chwałę pana Boga i rodu swojego. M U S I A Ż A napisać!!!. Bubek naturalnie w kilka dni przyjechał. Ale Heleny nie zobaczył. Ojciec zamknął się z nim w gabinecie . Rozmawiali całą godzinę. Bubek wyszedł z wypiekami na twarzy , jeszcze raz , żegnając się , zapytał, czy panna Helena zgadza się na to. W odpowiedzi ojciec powiedział : żegnam panna... na...

P. Barski

... a... Helena?

Janek

siedziałem w czasie tej rpzmowy przy niej, w pokoju. Oczywiście klucz był w mojej kieszeni. Beczała idjotka, odgrażała się. Ale cośmy uniknęli skandalu tośmy uniknęli.

P. Barski

no wiesz, w dzisiejszych czasach, zabraniać grubo dorosłej dziewczynie..

czy to był przyzwoity facet?..

Janek

myślę, że tak, dziś jest już w randze generała.

P. Barski

no i nie szkoda wam dziewczyny? wyszła zamąż?

Janek

nie, zamąż nie wyszła, ale uciekła, cholera.

P. Barski

uciekła... z kim?..

P. Barski

ale gdzie tam za nim, uciekła teraz, po śmierci mamy, w dziesięć lat po tym wypadku. Uciekła, kiedy jesteśmy w najtrudniejszej sytuacji, kiedy tata chory, kiedy do pioruna, trzeba się zająć tym domem! .. parszywa owca! Ojciec właściwie potem dostał pierwszego ataku..

P. Barski

.. z kim uciekła?..

Janek

otóż właśnie, żeby z kim.. jeszcze bym zrozumiał.. s a m a uciekła!

P. Barski

... no i co?

Janek

no i nic. Napisała list idiotka, że objęła -- posadę. Posadę za 150 zł. miesięcznie i że jest nareszcie -- szczęśliwa. Kretynka! Ona, obywatelska córka, szczęśliwa na posadce biurowej za 150 złotych!. Obsługuje P. T. Publiczność, się dzi w śmierdzącym pokoju z jakimiś chałupami i.. czy z tego można wyżyć? Zażądała w liście, abysmy jej wydali zgodnie z wolą mamy, jej meble. Jaby nie dał! ja ojca buntowałem!.. przyjechała sama Ojciec jej widzieć nie chciał, ale meble kazał wydać.

P. Barski

... co mówiła?

Janek

... same bzdury! Ja sobie z nią krótko, węzłowato . Powiedziałem: widocznie chcesz się puszczać tam, w tej ^WWarszawie, i dlatego opuściłaś ten dom .. A ona-- buch mnie w mordę! jak Boga Kocham!!.. ja chyba , jako brat, mam p prawo wiedzieć co moja siostra robi, nie? Wobec tego powiedziałem: póki ja tu jestem noga twoja progu tego domu nieppzekroczy! Powiedziała :-błazen - niby ja!! i -- pojechała. Nienapisała odtąd ani jednego listu. Nawet niepyta o zdrowie ojca! Dobrze , że matka nie żyje.. Aha! powiedziała : matka jedy nie trzymała mnie w tej mordowni! - dom rodzinny, uważa wuj, m o r d o w n i a ... - kiedyy ona umarła, nie w mnie z wami niełączy.. widział wuj coś podobnego? Stracona dziewczyna.

P. Barski

Hmm.. cóż chcesz? pracuje na siebie!

Janek

proszę wuja! .. w jej wieku? dziewczucha czterdzieści dwa lata.. zaczynać? pacierze klepać, nie myśleć o zaczynaniu życia..

P. Barski

no, a ty.. masz o rok mniej, i jak widzę, nie myślisz o pacierzach..

Janek

No, proszę wuja, ale ja jestem m e ż c z y n a !!! Helena już zwiędła, kiedyś była ładna, ale jak ona dziś wygląda?.. A ja... Za mnie każda kobieta wyjdzie! Ja mam tytuł, ja mam resztki, ale majątku, ja poprafię czyjaś rasę , nawet gdyby była podlejsza, bo ta, wie wuj, panienska, o której wspominałem, nie jest z naszej sfery.. ja jestem kęsek.. ja dam nazwisko!!! i dla tego , proszę wuja, Helena niemogła wyjść za tego.. Romanoskiego, a ja mogę się żenić nawet nie z herbową szlachoianką, bo ja kryję, mojem nazwiskiem.. kryję!! prawda? to jest zasadnicza różnica! Zresztą cóż.. zresztą, cóż, przed mężczyzną wszystko, zawsze się może wybić, nawet nie świetnie urodzony, prz ykładem Napoleon, prawie nasz krewny przez Lalewską, no nie?

15.
a dziewczyna? dziewczynę zawsze zdobi mężczyzna!

P. Barski

tak, tak, to jest ciekawe, jakescie się wy tutaj uchowali. Szkoda, że Emilka nie ^adła mi ciebie do Paryża, jak chciałem siedemnaście lat temu.. proponowałem, żebyś skończył szkołę nauk politycznych.

Janek

OO! naturalnie, to coś dla mnie! jak te bubki z ~~mi~~ żyją! Dziś tu, jutro tam, podróże, wypitki, wesole życie! jak boga kocham ja czuję w sobie powołanie! Ale ma^anie chciała słyszeć. Macie dom, gniazdo rodzinne z dziada pradziada, tu wasz los i wasze życie. Eeee, ja bym tam jeszcze dziąsiał, proszę wuja, kształcił się na takiego emeszeciaka.

P. Barski

Nie, nie, to już zapóźno. Studja, wiek określony, praktyka. Nie dla ciebie.

Janek

Ha, szkoda! Jamem żeb na karku, jestem przystojny, tańczę ładnie, wie wuj? na ostatnim wieczorze towarzyskim w Klubie, tu mamy klub towarzyski..wziąłem nagrodę za taniec solowy z tą moją panienką.. Muszę o niej pomówić z ojcem.. Widzi wuj moja nagroda! ona dostała kwiaty i parasolik papierowy, a ja taki portfelik, naturalnie z jakiejś taniutkiej psiej skórki..

P. Barski

.. wy tu macie klub?

Janek

no, a jak? niewidiał stryj przejeżdżając od stacji? Piękne duże osiedle, ojciec dał terenik pod plac tenisowy, gmina wybudowała salę, gdzie gra teatr, kino, mamy małą plażę, cukiernię, tu już jest europa! osiedle ma t trzy tysiące mieszkańców.. Ja radzę ojcu podnieść ceny placów, bo właściwie już się likwidujemy, a on zawsze potrzebuje pieniędzy i sprzedaje za byle co! miesiąc temu spusił duży plac morgowy zadrzwiony starą sosną,

za szesć tysięcy... skandal!

P. Barski

no, i nawet dachu nie zreperował?

Janek

owszem, owszem, kupiliśmy papy i coś się tam pokatało, podobno mamy przy
stąpić do remontu, widział wuj na wschodniej części domu rusztowanie?

P. Barski

widziałem...

Janek

bo ktoś nam zrobił kawał, przysłali komisję, i ta komisja .. - żadne oza
sy, człowiek nie może żyć jak mu się podoba! - ta komisja zakwalifikował
dom na rozbiórkę! .. zagraża bezpieczeństwu życia! .. to moje życie -
krzyczał ojciec- jestem tu usiebie czy nie jestem u siebie? - Strasznie
się zirytował, no ale musiał rusztowanie wystawić..

P. Barski

Najwyższy czas, dom jest w zupełnej ruinie.

Janek

Staramy się o kredyty, już dwa razy pisaliśmy podania.

P. Barski

no, przecież mówisz, że ojciec ma pieniądze..

Janek

tsss... o tem nikt nie wie, my nie wiemy, służba nie wie, sam ojciec nie
chce wiedzieć.. To jest konieczność dziejowa: ludzie ~~jak~~ złodzieje
muszą kryć własny dorobek.. straszne czasy!..

Ludwika / w drzwiach z lewej /

Janku, jesteś.. pomóż mi otworzyć te drzwi i przesuniemy tu ojca..

korzystam z okazji, uprzątniemy nareszcie pokój ojca..

Jane k / otwóiera drzwi naścież, wtaczają niemi fote
ze starym panem Rakuskim /

17.

Ludwika

Tatusiu, właśnie wuj...

Janek

Luta, o której obiad? ja będę za dwie godzinki... / wybiegł /

Rakuski ϕ po przywitaniu/

... no i tak.. w żadnym mnie widzisz stanie. Koniec szwagierku.. koniec..

P. Barski

no, więc cóż, mój **gnogi**, każdemu się zdarza chorować.. żebyś wiedział, ja ki ja byłem chory w zeszłym roku..

Rakuski

chory to co innego.. nie niedożęga, nie kaleka.. nie ... częściowy paraliż.

Ludwika

Tatusiu, kottór objaśniał nas, że to stan chwilowy, z powodu złego funkcyjowania

Rakuski

.. zostaw! robicie ze mnie idjotę! Trutkę mi dajcie! niebędę się dłużej mordował! .. powiedziałem sobie, jeżeli do tygodnia nic się nie zmieni po derżnę sobie gardło! nie będę zdychał, męczył się, konał miesiącami, prawda stary?.. cóż ono warte, to marne życie.. odkąd niemogę chodzić... Chodzić n i e m o g ę !... / załamiał się w łkaniu Dyszy ciężko. /
No... co tam u ciebie?.. na długo przyjechałeś?.. oni pewnie pisali do ciebie.. Trupa czuć w powietrzu!...

Ludwika

Nikt z nas nie pisał , wuj sem...

P. Barski

Wybierałem się do kraju już od kilku miesięcy w sprawach wydawniczych, jako kierownik firmy, no, oczywiście zawadziłem o was. Nie reflektuję na spadek po tobie, po co się więc rozgoryczasz, Franciszku..

Rakuski

... jabym ci tak kazał leżeć bezwładnie i myśleć ciągle o tem, że już nigdy

nie zrobisz tej najprostszej, a cudownej rzeczy... C H O D Z I Ć ! cho-
dzić, przenosić się samemu z miejsca na miejsce.. chodzić! iść tam, gdzie
się chce, nie być niemrawą, kłoda, nie zależeć od byle kogo, nie zależeć
od tych, którzy raczą koło mnie być! jakże często ich koło mnie niema!
jakże ich nienawidzę właśnie za to , że koło mnie są! ciągle są! .. przes-
tałem być człowiekiem.. jestem bezbronną .. rzeczą w rękach ludzkich..

P. Barski

... to stan przejściowy.. rozmawiałem z doktorem..

Rakuski

... rozmawiałeś z Finkielem? co ci mówił?...

P. Barski

właśnie powiedział mi, że to jest stan przejściowy...

Rakuski

... kiedyś ty rozmawiał?

P. Barski / kłamie bez wahania/

spotkałem go na stacji, jadąc tu do was, i właśnie mówił mi, że takie sta-
ny stany przejściowe zdarzają się w związku z chorobą przewodu moczowego
on jest ~~na~~ najlepszej myśli, wyleczy cię..

Rakuski

Tak! najlepszej myśli! nie dziwię mu się, jak bierze za każdą wizytę dwa-
dziesiąt złotych i przyjeżdża codziennie! Códzien dwadzieścia złotych!
Już mu wspominałem, że może ryczałtem obliczymy, udaż , że nie słyszy!..
Zdzieracze.. skórę by z człowieka odarli..

P. Barski

tem się nie przejmuj, trudno, leczyć się musisz...

Rakuski

... to się tak łatwo mówi.. a skąd tu brać? skąd brać?.. zauważyłeś pewnie
że majątek jest w paskudnym stanie , zadłużony, znikąd gotówki / zadyszał
się / .. długu , psiakrew , osiemdziesiąt parę tysięcy.. skąd tu brać na

19.

tych doktorów, na te lekarstwa.. on mi tyle pozapisywał, że pewnie ma procent u aptekarza.. niwiem, co kiedy brać! jestem cały naszpikowany lekami.. kiedy to tę diuretykę, Ludka?

Ludwika

po obiedzie, tatusiu...

Rakuski

.. po obiedzie!.. ciągle mi się odbija od tych świństw.. a ta mikstura / smieje się zgryźliwe / jakże jej tam.. co to ma mi wrócić władzę?.. błagie ry przekłete!! jakże jej tam, no, ta różowa...

Ludwika

.. to zaraz po śniadaniu, tatusiu..

Rakuski

.. po śniadaniu! ona to nazywa śniadaniem!! tę lurę, tę bawarkę, zamiast kawy, uczciwej, pachnącej kawy, dają mi sikacza, wodę z mleczkiem i rozmoczonym sucharkiem.. to może człowieka szlak / dyszy/. I mięso mi zabrali, same jarzynki, kaszki, papki jakies, jak zasmańca karmią mnie! .. To jestem ja, Rakuski! .. / do Ludwiki/ . Podaj no mi chustkę do nosa.. dlaczego nie ma tych chustek do nosa? w tym domu chustka do nosa jest dziwowiskiem! co się porobiło z chustkami Emilki? miała przecież dwa tuziny webowych chusteczek...??? dałem jej na imieniny, pamiętam, pięć lat temu!..gdzie są te chusteczki???

Ludwika

... zaraz poszukam, tatusiu..

Rakuski

poszukasz, poszukasz..! wszystkie powinny być w moim nocnym stoliku, wszędzie!! będziesz mi chustki wydzielala, jak te obrzydłe kaszki i papki.

Ludwika

... będą, tatusiu, będą wszystkie, tylko niech się tatuś nie irytuje.

Rakuski

no, co stoisz? .. z nosa mi kapie!!

P. Barski

o.. służyć ci, mam czystą chustkę...

Rakuski

niech przyniesie! ma n o g i .. niech trochę pochodzi! powinna dbać o ojca!
A zresztą, nie mogę już patrzeć na nią! zawsze zapłakana, zawsze ponura, zaw-
sze czegoś zafrasowana , w tej żałobnej sukni.. ona nie umie się uśmiechnąć!
a w nocy śpi jak dragon, chrapie mi nad głowę... oszaleję!!! niemogę!!

P. Barski

.. bo przy tobie Franciszku, musi być pielęgniarca..

Rakuski

Cooo?...

P. Barski

.. fachowa pielęgniarca , taka co wszystko wie co i kedy, zawsze się uśmie-
cha i nigdy się nie martwi . Ludka cię kocha.

Rakuski

.. co to ? obcą kobietę? pielęgniarce? ja już umieram , czy jak?

P. Barski

właśnie dlatego , żebyś nieumarł, potrzebna jest fachowa pomoc.

Rakuski

to ja będę darmo karmił tych wałkoniów, dwie służące, Ludwikę, Janka, a
oni już opiekować się ojcem nie chcą? umywają ręce?? .. a kto to da na to
pieniądze??

P. Barski

jesli idzie o pieniądze to ja ci pożyczę z moich skromnych oszczędności,
doprawdy niewyrto się , Franciszku , denerwować..

Rakuski

... ja kazałbym ci być na moim miejscu i nie denerwować się..

P. Barski

Ludwika bardzo źle wygląda, i jak widzę, nie odstępuję cię na chwilę..

Rakuski

.. skarży się ?.. niech się trochę pomęczy! jest mojem dzieckiem , na-
leży mi się coś od niej..

P. Barski

to złota dziewczyna, daje ci wszystko szczerem sercem..

Rakuski

nie mówmy o te, proszę cię, irytujesz mnie!..

Ludwika / wróciła /

.. jest pięć chusteczek.. jutro upierzemy resztę. Spocikę się.. czy oj-
ciec się zdenerwował?

P. Barski

Może ja nieumien rozmawiać z chorymi , przepraszam cię Franciszku!..

Dzwonek telefonu .

Ludwika / podchodzi /

.. Hallo! .. tak, to ja , panie doktorze. Mierzyłam. Z tem trochę gorzej.
Tak. Tak. Nie, nie, jak pan kazał. Dobrze, dziękuję panu. / zawiesza
słuchawkę / . Powiedział doktor, że będzie zaraz, jest tu owoc, w sąsied-
stwie..

Rakuski

... pilno mu do dwudziestu złotych! Po co on właściwie dziś przychodzi.
Przecież było umówione,

Ludwika

no właśnie, było umówione, że teraz będzie przychodził co drugi dzień..
był onegdaj, prawda?

Rakuski

.. pewnie dzwoniłaś, jakieś siuchty, spiski za mojami plecami. Dzisiaj za-
powiem mu, że jeżeli za tydzień nie stanę na nogi, przepędzę! jak psa
przepędzę! Szkoda pieniędzy. Sprowadzisz mi tu konsyljum, jak mam płacić
niech wiem za co! Niech mi te rzeźniki gadają, : będę chodził czy nie
będę chodził?? a nie tylko pieniądze, wydrwigrosze, wypompowują z kie-
szeni!

Ludwika

tak, tatusiu, to rzeczywiście dobra, myśl, nie denerwuj się tylko, zwołamy konsylium... zaraz dzisiaj powiemy doktorowi..

Rakuski

zaraż! zaraz: nie tak pilno.. a kto to będzie płacił?

Ludwika

to już wszystko jedno.. pieniądze się muszą znaleźć! sprzedaj się plac..

Rakuski

kupcy czekają już, rzędem, pod oknami stoją..

Ludwika

.. jak się ogłosi cenę do połowy niższą... każdy kupi..

Rakuski

tybys już wszystko wyprzedawała i niszczyła! mnie zostaw prowadzenie interesów.. wy nie się na tem nie rozumiecie! nie! bażwany! dzieci! wieczne zasrańce!

Ludwika ... / przez kzy/

... nie denerwuj się tatusiu!..

Rakuski

wyńś mi się z twemi łzami! fontanna!.. idjotka! .. niedołęga!.. nie tylko płakać potrafi. Wypłaczesz się na moim pogrzebie, ale jeszcze trochę poczekasz. Nie spieszę się, nie.. Poczekacie. Przynieś, podaj mi portmonetkę, tu, w prawej kieszeni., w prawej mówię...

P. Barski / spokojnie /

Ludwika nie płacz. idź wymyj twarz. Trudno, chorzy niezaw...

P. Barski

przed chwilą właśnie, powiedziała, panie doktorze, to samo...

Ludwika / wbiega /

... zdaje się, że on umiera!... o boże, boże, boże...

/ opada na fotel /

Doktor / wybiegł do chorego /

Kurtyna.

*Niefortuna
 Żołnierze
 Wymarsz
 Wymarsz: il
 Właściwie
 cała polska*

A K T II.

W tym samym salonie, cokolwiek uprzątniętym, siedzą Pan Barski i Ludwika. On, w okularach, czyta, ona ma robótkę w rękach. W pewnej chwili przestała pracować,, oparła głowę o poręcz siedziska, uśmiecha się. Pan Barski podniósł głowę znad książki.

P. Barski

.. no, widzisz, uśmiechasz się.. a tak rozpaczając, powiedziałem: nigdy nie tracić nadziei.

Ludwika

tak, szczęście jest wtedy kiedy niema nieszczęścia. Bo właściwie o co nam idzie w tym skrawku czasu, który mamy do przeżycia? Chcemy ~~nie~~ czegoś nadzwyczajnego, a wszystko jest okropnie proste, rodzimy się i umieramy, nic więcej. Ostatnimi czasy po tych ciężkich przejściach dużo rozmyślałam: ... ten dom, to gniazdo. Porodziliśmy się tu, tak jak i nasi przodkowie. Ci nasi rodzice pobrali się po to, aby nam dać życie, jak i poprzedni rodzice naszych rodziców. ... więc czego ~~że~~ ~~smę~~ ~~m y~~, czegożeśmy chcieli? .. bo pamiętam, matka miała z nami ~~wi~~ wiele kłopotu! Jakiś tylko dorośli ~~c h c i e l i s m y~~, wszyscy ~~smę~~ czegoś chcieli o.. Helka chciała skończyć konserwatorium..

P. Barski

... właśnie, powiedz mi dlaczego ta dziewczyna nieskończyła konserwatorium, pamiętam ją, jak grała, miała zdolności!

Ludwika

.. pieniędzy brakowało, musiałyby osiąść na stałe w mieście, matka bała się puscć ją samą..

P. Barski

... dlaczego?..

Ludwika

... była ładna! ..

to było porodem?

P. Barski

... nie do uwierzenia!..

Ludwika

.. była gorąca, marzyła nawet o. sławie!..

P. Barski

może istotnie miała jakieś wybitne zdolności, szkoda, szkoda!

Ludwika

... a właściwie co się w tem kryło na dnie? chęć ucieczki z rodzinnego gniazda!

P. Barski

ależ to są naturalne rzeczy!..

Ludwika

.. nawet ten nasz Janek, taki lekkomyślny chłopak, zawsze tylko uciekać ztąd, uciekać, kupić gdzieindziej majątek..

P. Barski

... czy Janek skończył agronomję?

Ludwika

on, jak i my, właściwie niczego się nie uczył! dostał jak i my, tzw. domowe wykształcenie.. niema żadnego fachu..

P. Barski

w dzisiejszych czasach to rzecz zastanawiająca..

Ludwika

właściwie to chyba z tego wynikło że cóż..? zawsze mówili rodzice : Janek obejmie gospodarstwo! Praktykował tutaj, ale po amatorsku..

P. Barski

...że zgodził się na to!!

Ludwika

matka go oszczędzała, był wątki, z płucami nie bardzo, choć taki wy

wyrośnięty.. no, i tak zostało! Majątek rozkazał się , a Janek, takie stare chłopaczysko, właściwie nic nieumie, wątpię, czy potrafiłby zapracować na kawałek chleba..

P. Barski

... słucham, jak bajki o żelaznym wilku..

Ludwika

tak, tak, to wszystko jest bardzo smutne..

P. Barski

.. jedna w tem pociecha , że Franciszek , jak słyszę, ma parę grosz i nie zostawi was na życie niezaopatrzonych..

Ludwika

... na życie.. "Wuja! toż to nie będzie już takie długie to życie! Ja mam lat czterdzięci jeden, przy mojej chorobie sercowej.. Ja o sobiscie już zrezygnowałam, przefilozofowałam sobie wszystko..

P. Barski

.. dlaczego? jakim prawem rezygnujesz z życia? to taka cenna i nie powtarzalna rzecz!

Ludwika

Już chcę tylko aby ojciec był zdrow, aby nas ztąd nie ruszyli, aby dotrzeć do ostatnich dni, tu, między temi starami drzewami, które pamiętają czasy Z^Ymunta Augusta..

P. Barski

.. co ty mówisz? niewiedziałem o tem! no, no..

Ludwika

Tak. Wiedz, że tu, gdzie stoi nasz dwór, stał tu dawniej inny, wielki, bogaty, naszych przodków. Ta aleja, tam na prawo, stara grabina wiesz, prowadzi na polankę, której straż trzyma Dipa, ta pięsetletnia.

P. Barski

cudo! zwłaszcza kiedy kwitnie, pełna buczenia owadów, jak ^{by} organów w kościele...

by organów
graty

Ludwika

Pod tą lipą, jak mówi legenda, pogrzebany leży paż starego króla, co jadąc na polowanie, bo tu były wielkie lasy, zatrzymał się kilka dni w tym dworze. Paż nagle zginął. O losie jego wiedział jeden człowiek: podskarbi Kaniewski, który miał piękną młodą żonę, moją wielokrotną prababkę..jej to rzekomy portret poszedł do Muzeum.

Wszystko tu było i wielkość i namiętności i zbrodnie . Wszystko na tym kawałku ziemi . Może w nas płynie krew tego pażia.

To są ramy naszego życia, czego szukać gdzieindziej, dlatego myślę, że Helka nie miała racji, idąc ztąd do miasta..

P. Barski

miała rację! ^{jeśli} znalazła w sobie siłę ^{jeśli} nie umiała się ztąd oderwać, poniechać waszą niemrawość, przepraszam cię za szczerość, wasz leseryzm!..A ty co? usypiasz się legendą, zakochujesz w przeszłości!..

Jednego w tem nierozumieję, jak mógł Franciszek, człowiek inteligentny pozwolić , aby dzieci jego zostały po za nawiasem życia? Jak mógł nie uzbroić każdego z was w fach, ^{nie} pozwolić każdemu rozwinąć w sobie jakiegoś zamknięcia, majątek na goła, niebył przecie tak wielki, aby można sobie powiedzieć, obdzielę nim dzieci. Co on myślał? jak kombinował?

Ludwika

nie wiem, o tem się u nas nigdy nie mówi..

P. Barski

.. dlaczego chłopcu nie dał części gospodarstwa, skoro go na ziemię niha poświęcił? dlaczego was nie powydawał zamąż?

Ludwika

zamąż? nam wolno było wyjść tylko.. wysoko.. dla rodziców. Nie dla nas samych.

P. Barski

czemuście się nie pobuntowały? czemuście znosiły ten egoizm, tę tyranję!....

Ludwika / pokazuje na pokój/

cicho! na miłość boską..

P. Barski

.. jest w trzecim pokoju. Zmarnował was, krótko mówiąc. Gdyby był
zdrow, pogadałbym sobie z nim.

Ludwika

no i po co? Ojciec był uparty, ^Tgwał nas, jak trzciny.

P. Barski

no, ale ty, Ludwiko, ^{na}zastawiasz mnie. Jesteś inteligentna, tak wie-
le czujesz, i nigdy nie chciałaś nic innego, jak tylko tutaj.. x
umierać?.. to ty sobie wiersze pisuj, dziewczyno, ale żyj, żyj ina-
czej..

Ludwika / wstała chodzi rozgorączkowana /
wiersze.. wiersze.. żyj inaczej! W tym samym pokoju, tu, gryzłam r-
cę, biłam głowę o ścianę. .. tu przedemną klęczała matka i pła-
cząc, wołała : nie zabijaj nas! .. bo chciałam na uniwersitet !..

P. Barski

Boże, cóż za egoizm!..

Ludwika

.. pamiętasz, jak małej dziewczynce, ty jeden dostarczałeś książek
potem, zawsze je z kąs wydobylałam, wyszperałam...Uczyłam się sama
angielskiego, a potem, może obiko się o twoje uszy? teozofja, Indj-
je.. studjowałam, bez kierownictwa, sama, broszury, książki, kores-
pondencja.. kradłam matki domową kasę, żeby mieć na to! prowadzi-
łam rozległą korespondencję z kierownikami ruchu wolnościowego w
Indjach .. Chciałam jechać tam do nich!! Nie wiem dlaczego ten
kraj właśnie wydał mi się najczarowniejszy, najbliższy boskich ta-
jemnic, pełen przedziwnych, lepszych niż my, ludzi.. a tak tragicz-
ny politycznie! Pisywałam, zegrzewałam ich do wytrwania w walce!

P. Barski

tak.. właściwie można by znaleźć analogje..

Gdzie właściwie
zatknął się
mim?

Ludwika *Na zjeździe w Holandji*

~~ach... to przecież dziwna historia! pokaże ci tante listy, pełne ducha, poezji, wielkości... miałam kilka odczytów o Indjach...~~

P. Barski

~~piszała mi o tem bardzo strapiona Emilka...~~

Ze się ter' pusieli.

~~Wystano mnie na kuracje. Interesowałam się teorią. I da~~

~~... wtedy to prosiłam moich rodziców: dajcie mi, co możecie dać, i wato mi się, że w niej właśnie znajdę rozwiązanie moich trosk i wyjaśnienie spraw bytu, utwierdzenie w sensie istnienia. Nie puścili! Dostałam ataku szoku. I o tem pisała ci z bernadziejnością, i rozpaczem... Pewnie matka.~~

P. Barski / łagodnie gładzi jej ręce /

~~biedne, nieporadne, złamane dziecko... Bądź ze mną zupełnie szczera..~~

~~Jam właśnie pomałam - jego. Hindus, walerzy o wolność, niepodległość Indji. Był piękny, młody, porwał swoją wiarę, siłę! Pytał mnie jakim~~

~~drogami my dotarliśmy do naszej wolności, uoył się odemnie jakim wytrwaniem symbolizmy ducha w naszej niewoli.~~

~~... ukrzywdzili cię! Emilka pisała, że kochasz się w hindusie, że To były serity mego życia. Byłam dla niego ważna, potrzebna, poznanaś go na zjeździe teozoficznym, że nie mogą pozwolić, abys zama była Kochana. Chętałam pojsi za nim na tę wspólną i a sobie kaprysem życie. nie mówmy o tem, to ciebie jeszcze .. boli..~~

Ludwika / z uśmiechem *walby i życie*

~~... mnie już nic nie boli. Od chwili, kiedy otrzymałam wiadomość o je go męczeńskiej śmierci w więzieniu.. od tej chwili.. cóż? wszyst ko właściwie jest .. dobrze. Tak, jak trzeba. Aby tylko przeżyć ten swój czas, jaki nam dano między godziną urodzin a godziną śmierci.~~

P. Barski

~~Ludwiko.. ale to przecież niemożliwe, żeby cię nic z dawnych umiło wań nie interesowało.. niema człowieka, została idea! studja prowadź dalej, wybierz się do tych Indji, tylu obojętnych leniów robi takie podróże, dziś świat się zmniejszył.. a ty włożyłaś w to tyle duszy..~~

Ludwika

~~Ee, wuju, to byłoby z a p i ę k n e ! Takie osiągnięcia zdarzają się~~

*Barski
A co?
Ludwik
Chętałam wyrazić
się! Prosiłam
aby opowiedzieli mi
moje życie, bragałam,
odurości, grzeszłam,
że mnisz myśle,
odzybył stoję
Zon creks, wozęj
Lony byli pnie
mnie, asyzy; na
at swatka, Mary
Wajam
Wojalky, wojniest.
Wohar an aleh
nada! Jiwat
Si ota Knath
M. Tak nie
gawermy się!*

zstotom obdarzonym Ł a s k ą , takim, którym się u d a j e .. gdzież ja?? i z a c o ?? nie, nie,

P. Barski

... moje dziecko, nie jesteś przybłądą w tym domu! Coś ci się tutaj należy! Ojciec ma podobno jakieś pieniądze . Czas, by je między wami rozdzielik, aby mogli wreszcie własne życie sobie urządzić..

Ludwika

Prosiłam ojca wtedy -- odmówił. Prosiłam, kiedy pragnęłam niezależności bardziej, niż życia. Życie mi pozostało, prośbę odrzucono. Patrz, mam dzię spuchnięte nogi i jestem taka -- stara!..

P. Barski

. spuchnięte nogi się leczy, każde, choćby najsroźsze cierpienie blednie, staje się cieniem, bo siła ż_wotna w człowieku jest niewysychającym źródłem..

Ludwika

.. ja tu umierałam wieloma śmierciami, spalałam się w wielu namietnościach, przeżyłam tu , studując przeszłość, tyle egzystencji, cieszyłam się tyloma tryumfami, ja naprawdę jestem stara.. A on jest taki biedny, chory, zostawmy go w spokoju! Matka zostawiła mi go w opiece przyrzekłam..

P. Barski

... matka niemogła żądać od ciebie ofiary całego życia, w to nie uwierzę nigdy!

Ludwika

moje życie warte już tylko tyle, co usłużę innym.

P. Barski

niewierzę w twoją szczerość!

Ludwika

we mnie nuniema już żadnego buntu, wuju.. patrz, jak mi dobrze, gdy mogę tak spokojnie, z robótką w ręku, zamysleć się o tem i o owem..

Teraz np. jestem bardzo szczęśliwa. Ojcu lepiej, pielęgniarka staranna

~~ale dajże spokój, wobec tego, że ojciec ma gotówkę..~~

~~Ludwika~~

~~może ma, ale nie mówi nam o tem. "ję e dla nas i on niema.~~

~~P. Barski~~

Wiesz, w tobie jest za wiele rezygnacji. To zaczyna mnie drażnić.

Ludwika

To całe moje bogactwo, wuju, więcej nic nieposiadam.

/ Szychać szczekanie psów, znany nam z pierwszego aktu gwizd, tupot nóg, i biegnąc po trzy schody wpada Janek, krzyząc na psy, wbiegające zanim: /

...wynocha! wynocha ztąd? a na dwóch! będziemy mi tu podłogę w sałonie zanosić!.. Antek!! zabierz no psy! .. / rzuca pęk kuropatw, macie tu na pasztet.. podły stan zwierzyny w tym roku.. chłopcy, psiakrew, wnyki zastawiają.. gonikiem ze dwie godziny i co przyniosłem..? / parobek zabiera psy/

/ Na progu, z lewej, uchylają się drzwi, na progu /

Pielęgniarka

tssss... pręszę o ciszę.... chory zasnął.

Janek

"Aha.. przepraszam zapomniałem!

Pielęgniarka

Pan często zapomina. Pan jest bardzo hałasliwy. / Wyszła ./

Janek

.. co? co takiego / biegnie do drzwi/ .. co ona powiedziała?

Ludwika

no co? powiedziała, że hałasujesz i miała rację.

Janek

no dobrze, ale jakim ona tonem to powiedziała..

Ludwika

ah, co ci śidzie o ton? , świetna pielęgniarka, dba o ojca. J

mu się poprawiło, jaki się zrobił łagodny... niezstąpiona osoba.

Janek

no, dobrze, dobrze, ale nie ch ona sobie za wiele nie pozwala. Jakaś tam sobie dziewczucha, pewnie z suteryny..coprawda ładna ..

p. Barski

zauważyłeś to?

Janek

ja jestem jeszcze w tym wieku: że to zauwa^{zyłem}żem przedewszystkiem..

Ludwika

złe podejście do sprawy Janku, zostaw ją w spokoju, tu przez ciebie było już kilka skandalów..

Janek

jest o czym gadać.. cóż to ja je stem kapłan, czy co? Mężczyzna jestem

Ludwika

.. to się żeń!..

P. Barski

... jakże tam twoje sprawy postępują?..

Janek

ostatniemi czasy zatkało się. *Moja panienka obrarita się.* ~~nie chce mnie przyjąć.~~

P. Barski

.. cóż tam znów przeskrobałeś?

Janek

Eee, nic wielkiego.. spotkała mnie raz z tą.. Tu jest taka młoda roz wódka.. z panią.. będę dyskretny ! spotkała mnie na spacerze, cóż to wielkiego, no i potem zaszedłam do niej na kolację! O godzinie dwunas tej telefon, zrywam się z tego.. z kanapy , biorę słuchawkę no i mó wię: hallo! .. słyszę ~~jej~~ ^{mojej dziewczynki.} głos, - dziękuję panu, tego właśnie chcia lam się dowiedzieć! - Pzierlatka! przecież nie jest moją żoną, o co jej idzie? już sceny zazdrości!

Ludwika

34
jesli się starasz o pannę, nie romansuj jednocześnie z rozwódką...

Janek

.. kto tu mówi o romansach?

Ludwika

Janku, dajże spokój! ta twoja rozwódka zażywa tutaj niętej opinii. Myslalam, że naprawdę chcesz się żenić.

Janek

ależ tak!

Ludwika

więc zachowuj się przyzwoicie...

Janek

coś taka sroga..?

Ludwika

zresztą rób jak chcesz.. czy tutaj wypijecie podwieczorek czy w alta nie?

P. Barski

jesli można tutaj! lubię przyrodę, ale w czasie posiłku zawiele os chce się ze mną dzielić i zawiele komarów korzysta z mojej nieuwagi...

Ludwika / rozśmiała się, wychodzi/

Janek

wuju! .. co to za kobita! nie spotkałem podobnego temperamentu i ochoty niez mordowana.. niezwalczona..

P. Barski

Kto?

Janek

no, ta moja rozwódka! Baba żyje jak chłop. Pracuje w mieście, prowadzi biuro architektoniczne, a mieszka tutaj i tutaj używa. Aż się jej boję, taka zje człowieka w parę miesięcy..

P. Barski

.. i jeśli naprawdę chcesz się żenić...

Janek

jedno drugiemu nie przeszkadza, wujaszku, ja jeszcze ^{Łokuję} ~~Łokuję~~ nie

98
gę rezygnować z okazji..

P. Barski

wiesz, ja jestem już starszy pan, i myślę, że tak dwie kobity naraz t
trochę nie w porządeczku...

Janek

jako dwie? ta mała.. ja jej nie tynałem! Wy tam po miastach wytworzy
liście sobie sztuczne porządeczki! my, na wsi, prościej patrzymy na t
rzeczy.. np. w moim wypadku: kobita chce, ja chce, co temu ~~ekscuzi~~
stoi na przeszkodzie? a mała, pogrymasi trochę i przejdzie jej! Jej
nie ruszę, aa, panienka, niemożna.. a potem jej wytłomaczę.. kogut taki
że na wiele kur obstoi.. *takie*

P. Barski / śmieje się /

no ale my wytworzyliśmy sobie tzw. moralność, jesteśmy ludźmi..

Jank

.. ale proszę wuja, to są sztuczne zahamowania, my się lubimy okłamywać
A natura wszystko łamie, nie lubi hamulców, nie liczy się z niczem...!
Wszystkie dramaty seksualne, proszę wuja, to funta kłaka niewarte.

Tu mama płakiwała, sceny robiła, że ojciec tu i tam jakieś dziecko
sprokurował! Mam takich przyrodnich kilku na wsi. No, co? dawało się ~~kr~~
krowę i dobra! Baba i tak co rok rodzi, a że ich się tam trochę podraso
wiło, to źle? Mama zawsze dramaty o mnie i o tatę.. a myśmy z tatą
byli pod tym względem w najlepszej zgodzie. Wyrozumiały był, bo .. mąż
czynna! a kobity to, powiedziałyby, zanadto szanują naszą siłę...
... siewną! / ryczy ze śmiechu/ A co? to mi się dobrze powiedziało...!
No, czy ja nie mam racji..? bo w mieście to może trochę inaczej wygląda.
.. uwiedziona, coś.. poprostu kwestja wyżywienia.. ale tu, gdzie zdrowe
ciężka i ręce do pracy są bogactwem...

P. Barski

przesadzasz, już & po wsiach zadużo żołądków mamy do wyżywienia..

Janek

Herezje! herezje! to co by oni z nami wyprawiali, gdyby ich było mało?!
czego by oni wtedy żądali? już wszystkiego im za mało i pensji i ordynar-
ji i szkół, i domów mieszkalnych im się zachciewa.. do czego to dojdzie?
już i ręce po ziemię naszą wyciągają!...

P. Barski

a może to słusznie?.. skoro potrafią ją obrobić i żyć na niej.. a ty
nie potrafisz czy nie chcesz.. czy nie słusznie, że im się ta ziemia
należy?...

Janek

no, dobrze, ale.. ale to my mamy robić? ..

P. Barski
.. Wy?... wy sami się tej ziemi wyzbywacie! czyż twój ojciec ~~nie~~ żył
z ziemi? żył ze sprzedaży tej ziemi! czy ciebie wychował na rolnika?
czy nauczył cię pracować na tym warsztacie? .. a twoje siostry, czyż
nie marzyły o jednym, ^{jak} ~~nie~~ się ztąd w y r w a ć? Rola wasza tutaj, na
ziemi, skończyła się, wywekslujcie ~~się~~ na inne tory, a ziemię zostawcie
tym, którzy sami, własnoręcznie, zechcą na niej pracować..

Pasorzytować na czemś to za mało, trzeba włożyć swój własny wysiłek,
pracę...

Janek

ja wuj bardzo przepraszam, ale tak było od szeregu pokoleń...

P. Barski

i widać nhetego było, bo... czyście te wasze dobra powiększyli? nie!
czyście je utrzymali w swoich rękach? nie! macie ogryzek, resztkę,
którą dojadacie. Sam c z a s powiedział wam że przemiana się doko-
nywa, że wy zatracicie prawo do warsztatu, który lekkomyślnie czy
z konieczności, wydaliscie w inne ręce..

Janek

wuj, oczywiście, z szerokiego świata, tam wszystkie nowinki są modne

P. Barski

Niema mowy o modzie mój chłopcze, kto nie idzie naprzód, wykresla się
z listy żywych, tem samem zginie..

Janek

... ja stale papie w głowę kładę , że tę resztę ziemi trzeba uprzemysłowić
ale co? ma mnie za niedorostka! Niech stryj spróbuje z nim mówić.. płu
ca można zjeść, groch na ścianę..

P. Barski

.. bo jeżeli Franciszek chciał zagon rodzinny dla was zachować, powi
nien był wydzielić każdemu z was odcinek pracy, specjalizować, przywią
zać dochodami z tego właśnie odcinka..

Janek

on? poпустиłby co z rąk? sam i sam? samolub, wuju, onby nas w supełek za
wiązał, żeby nas widać wcale nie było!

/ Trąbka samochodu /

... doktor! o, ten to ma żeb na karku! w trzy lata opanował całą okoli
cę! przyszedł tu goły , jak święty turecki, teraz sobie kliniczkę po
budował, auto kupił, to rozumiem.. o! gdyby pójciec mnie wykształcił
na doktora!...

Doktor / wchodzi pospiesznym krokiem ze swoją teczką / ...
Moje uszanowanie!.. no, jakże tam chory? zobaczmy, zobaczmy, jak
się dzisiaj sprawuje.. ostatnia wizyta wypełniła mnie nadzieją. .

P. Barski

lepiej, znacznie lepiej panie doktorze.. byłem dziś u niego, uśmiecha
się.. myślę, że to opieka pana doktora robi cuda..

Doktor

nie, panie, nie , ja zawsze powtarzam, że nienależy rezygnować.. natura
jest niewyczerpana w pomysłach, niespodziankach i komplikacjach..

Janek / widząc , że doktor podchodzi do drzwi /
.. ja pójdę z panem doktorem..

Doktor

.. wie pan, może nie, pan jest taki żywy.. choremu najlepiej jest w spo
koju i monotonji.. Bezwład ustępuje, musimy tembardziej unikać jakich
kolwiek emocji.. choćby widoku niewidzianej od kilku dni osoby.

Pielęgniarka daje sobie nadspodziewanie dobrze radę...

Janek

tylko jest dla nas niegrzeczna..

Doktór

bądźmy pobłażliwi, skoro dogadza choremu.. wezmę swoje zastrzyki na wsz
wszelki wypadek.. / wszedł na lewo /

P. Barski

on budzi zaufanie, to zdaje się solidny człowiek..

Janek

więc co? pójdziemy dziś przed wieczorem na kaczki?

P. Barski

no, dobrze, ale ostatnio przemoczyłem nogi..

Janek

niemówiłem, że trzeba wdziać gumowe buty? dam wujowi ojca buty, .. taka
paryska literata, to jak boga Kocham nie niewie.. co się robi cały
dzień w takim paryżu? bo wieczorem, to wiem co się robi... / ryczy/

P. Barski

ja np. , bo o to pewnie ci iędzie, piszę w tej chwili większą pracę his
toryczną, pół dnia przesiaduję , robiąc notatki, w bibliotekach, potem
idę do firmy, wieczory właśnie spędzam w zupełnej ciszy na mojem czwar
tem piąterku , w pracy...

Janek / stał w oknie , robi gwałtowne gesty /

ci.... chwileczka!! niech wuj przykucnie! prędej!! nie nie, tak,
niech się wuj zupełnie pochyli?? ..no, prędej...

P. barski

... co się stało?..

Janek

Ciiiiiii!!!... moja sukoreczka .. nadchodzi.. niby to nie spogląda na d
októr, ale widzę jej oko, wyraźnie się błyszczy.. jakby wuja, obcą oso
bę, dostrzegła odrazu skręci w bok i ucieknie!!.. przyniosło dziewczę
Kę!

... niewytrzymała!! pięknie! zajdę jej drogę, niby , oczywiście, niesi
podzianie , tak samo , jak ona niespodzianie natknęła się na dwór..

P. Barski / zgięty w pół /

.. chcę ci dać swobodę powiedz mi , jak się ztąd wydostać?...

Janek

przez mój pokój!.. dziękuję, wujaszku, ! to jest nie byle co? sto tysi
sięcy gotówą!!

P. Barski / pochylony umyka do pokoju Janka , /

Janek / wypada nagle po schodach w głąb ogrodu,
znika, za chwilę słyszymy głosy, coraz bliższe... /

... niech pani zrobi mi ten zaszczyt, zaraz poproszę się strę.. panno
Jadziu.. cóż za szczęśliwy zbieg okoliczności...

Głosik

ja.. właściwie zbłądziłam.. weszłam w park, zamiast iść na lewo...

Janek

poszła pani na prawo.. jakież to szczęście. Całą noc dziś nie spałem,
gorączkowałem, jak boga kocham...

Głosik

.. z czegoż to pan gorączkował?..

Janek

z tęsknoty... / Stanęli oboje u schodów /

Głosik

eeee, żartuje pan.. dowidzenia..

Janek

Jakto? niewstąpi pani do nas? si^ostra marzy o poznaniu pani. Ciagle
jej o pani opowiadam! jest mój wuj, literat z Paryża.. ojciec na ra
zie chory..

Jadzia

nie, ja uciekam...

Janek

no i przede wszystkim ja.. umieram z tęsknoty!..

..już pani nie pamięta, co mówiłem pani przed tygodniem, panno Jadziu?

Jadzia

.. ja pamiętam, ale pan zapomniał!!

Janek

to się wyjaśni, to się zaraz wyjaśni.. na chwileczkę, na sekundę, no na jeden moment niech pani wejdzie.. / wpycha ja prawie/

Jadzia / młodziutka w jasnej sukience /

no, naróbcie mam panią pod moim dachem.. marzyłem o tej chwili dnie i noce..

Jadzia

o, jaki to zacieknięty pokój!..

Janke

prawda? wakać się buda.. ale za rok? zobaczy pani, Jadziénno moja śliczna, za rok dom ten będzie piękny? zostaną tylko fundamenty.. a pani, pani będzie w tym domu królową..

Jadzia

E, nie mówiłby pan tak.. pan co innego robi.. pan jest.. u kogo pan był w niedzielę wieczór, a właściwie w nocy?

Janek

.. u kogo byłem" u architektki, która mi robi plany nowego domu...!

Jadzia

eeee, kto by tam wierzył!

Janek

tak? pani mi nie wierzy? więc jutro, dosłownie pojutrze, przedstawię pani plany, obmyślane ze wszystkimi szczegółami! .. teraz właśnie siedzimy wieczorami, obmyślając drobiazgi..

Jadzia

oryginalny jest taki architekt co siedzi z klientem wieczorami i musi być komiecznie kobietą..

Janek

więc woli pani , żebym całe wieczory spędzał w miescie z architektką..?

Jadzia

z architektką się nie musi spędzać wieczorów: architektowi się daje obs talunek, jak tata zrobił i potem dom stoi gotowy i architekt to nie musi być kobieta...

Janek

ale ona tu jest na miejscu panno Jadzia! potem ja popieram kobiety, w wolę żeby kobieta zarobiła! kobiety są przyjemne, solidne...

Jadzia

same kłamstwa, same kłamstwa.. nic panu niewierzę..!

Janek

niewierzy pani? więc jestem u pani pojutrze z gotowymi planami!

Jadzia

na co mi te plany? co mnie to wszystko obchodzi?..

Janek

ach, ty kłamczyni! zazdrośnico, to po coś telefonowała? to po coś tu przyszła? / chwycił jej rękę zanim się spostrzegła objął mocno, ręce z tyłu uwięził, i padł na usta mocnym pocałunkiem /.

Jadzia / chce mu się wyrwać, zaszamotała się, / ... no .. co?? / i pozostała mu w ramionach , obezwładniona przez dłuższą chwilę / .

Janek

no, widzisz, głupia, mała dziewczynko, musisz się poddać...

Jadzia / wzruszona /

no, dobrze, ale to inaczej będzie teraz z nami! / tuli się w jego ramiona ze szczerą namiętnością / Ty musisz być teraz mój i już tylko mój!. żadne tam chodzenie wieczorami do jakichś kobiet..

Janek

ależ nie, naturalnie..

Jadzia

48

żadne tam konferencje o dwunastej w nocy..

Janek

ależ nie !

Jadzia

żadne tam... ktoś idzie! / wrywa mu się, ucieka /

Janek

zostań, poznasz moją rodzinę..

Jadzia / już zbiegła kilka stopni w dół /

o, nie! teraz to będzie ciężko inaczej!.. czekam pana usiebie, a rodzinę pana to poznam , ale także u.. siebie / kiwnęła ręką, zniknęła w parku /

Janek ϕ zbiega za nią /

/ Wchodzi drzwiami z prawej Ludwika z dziewczyną służebną

Ludwika

tu nakryjesz Marysiu.. kawa, miód, rogaliki i owoce. Na, i przynies mi jeszcze masielniczkę z masłem, ale z tym rannem , dziksiejszem..

/ Dziewczyna wyszła. /

Doktór / wchodzi/

no, proszę pani, mam do zakomunikowania pani dobrą nowinę , chory czuje się tak dobrze, że .. uwaga!! pozwoliłem na pół godziny.. wstać! Robiliśmy próbę.. chodzi!

Ludwika

panie doktorze.. co za radość! / sciska jego ręce/ jacyśmy panu wdzięczni.. więc pozwoli nam pan widzieć ojca?

doktór

widzieć? naturalnie!

Ludwika

bo pielęgniarka zabrania, powiedziała, że pan doktor wyraźnie niepozwała nikomu, prócz niej, być przy chorym.

doktór

13

niepozwalam? ah, widzę, że ona jest straszna formalistka!.. oczywiście kazałem oszczędzać wzruszeń choremu, odwiedzin, ale daleko nie miałem na myśli państwa. A może tak jest lepiej? stan chorego poprawił się pierwszorzędnie.. oczywiście te sprawy lubią być powrotne..

Ludwika

panie doktorze, niedopuszczymy do ojca żadnych kłopotów.. pielęgniarka trochę nas teroryzuje, musimy zachowywać idealną ciszę, zabroniłam młocki, przenieśli się w pole, usunęłam psy, żeby w nocy niebudziły szczekaniem, ale skoro to ojcu pomogło, wszystko jest jaknajlepiej..

Doktor

więc, proszę pani, ponieważ widzę, że nakryto do podwieczorku, może celem pierwszej przechadzki uczynimy, o, ten właśnie stół podwieczorkowy

Ludwika

świetna myśl! idę po tatusia! chodźmy panie doktorze!

na progu drzwi z lewej Pielęgniarka

.. panie doktorze.. jedna chwila.. chciałem z panem kilka słów..

doktor / do Ludwiki /

przepraszam panią, za chwilę ...

Ludwika / wyszła /

Pielęgniarka

to źle, że pan doktor pozwala tak raptem wejść tam i niepokoić chorego

Doktor

przecież to najbliżsi, wiedzą, co mu szkodzi! pani wogóle przesadza! pani podobno...

Pielęgniarka

ach, więc były na mnie skargi! niech pan spyta, doktorze, czy chory ze mnie zadowolony?

Doktor

.. chory, widzę, jest z pani zadowolony, ja również, tylko, pani trochę przesadza z tem niedopuszczaniem rodziny..

Pielęgniarka

co by to było, gdybym pozwoliła im zachowywać się, jak to robili do tychozas .. nie żyłby już! ci ludzie nie umieją cicho mówić, nieumieją przejść przez pokój nie trzasnąwszy drzwiami, nie umieją rozmawiać ze sobą zbliska, okrzykują się zdaleka, jak zwierzęta..

Doktór

noo, to jest wieś, proszę pani, tu są przestrzenie, roboty w polu, tu się ludzie nawożują..

Pielęgniarka

więc pocóż pan mnie wezwał tutaj, do ciężko chorego..? trzeba go było zostawić na opiece rodzinki, już dawno byłby pochowany. Kazałam, to znaczy mówiłam tej starej panie, żeby usunąć w niesłychany sposób hałasującą młockarnię, kazałam, to jest zwróciłam uwagę, że bardzo lekko śpiącego niemogą budzić co noc ujadania kilku psów.. przecież to dzikie życie! kazałam usunąć z terenu, otaczającego dom, krowy.. których ryki budziły mi go o świcie..

Doktór

obawiam się, że pani przesadziła, bo to są normalne warunki życia chorego, no, ale skoro się zgłódzili...

Pielęgniarka

Musieli. Walki z nimi staczałam. Z początku lekceważyli moje żądania z zupełnie, i dopiero, gdy zdobyłam sobie sympatię chorego, mogłam wszystko przeprowadzić. Ja właśnie z tem do pana doktora. Ponieważ chory ma specjalną dyjetę, a potrawy, które z kuchni otrzymywałam, niejedno krotnie były nie do użycia... ja bardzo proszę, panie doktorze, aby pan zakomunikował tej.. panie, bo ona tutaj, zdaje się, rządzi, że mam dostać do pokoju maszynkę spirytusową i naftę. Ja sama własno ręcznie, będę dla pana dziedzica gotowała.

Doktór

mnie się zdaje, że takie żądanie z mojej strony, może być w pewnym

stopniu niemiłe ze względu na .. panią domu...

Pielęgniarka

a ja powtarzam, panie doktorze, że moje żądanie jest konieczne, ze wz
względu na ... ż y c i e chorego..

Doktór / oszupiał /

co?? co pani??

Pielęgniarka

kilka potraw, które dostałam z kuchni i-- oczywiście sprobowałam,
miały smak -- podejrzany...

/ W tejchwili ze swego pokoju, od którego drzwi były uchylone
wypada , blady jak trup /

Janek

co takiego..! co takiego?? coś ty powiedziała? powtórz! powtórz!!

/ chwytą ją za gardło i zaczyna dusić /

Doktór

na miłość boską.. panie ! puść pan!!

Janek

powtórz! jakie to potrawy z naszej kuchni... !?;

Doktór / oderwał rękę Janka od gardła Pielęgniarki

na miłość boską, co pan robi ?

Pielęgniarka/zatoczyła się na krzesło/

Janek

pakować rzeczy i -- marsz ztąd natychmiast!!

Pielęgniarka / rozciera gardło, mówi zduszonym
głosem/ niech pan zapyta ojca czy pozwoli na to..

Janek

ja się nie będę pytał ojca, marsz ztąd przyspiesz- natychmiast!

Pielęgniarka

naturalnie, panu zależy na tem, żeby ojciec nieżył!

Janek
doktorze, pan słyszy, co mówi ta ^{dziewka??} ~~pan~~ ^{pani} ~~pani~~??

Pielęgniarka
on wie, że czygacie na jego życie!

Doktór / ostro/
proszę przestać, pani przekracza uprawnienia pielęgniarki!

Janek
zaraz pomówię, z ojcem, ~~ojciec~~ musi się dowiedzieć jaki to potwór jest przy nim!

Doktór
Panie! ..zabraniam, ojciec niemoże się ~~wyruszyć~~, czy pan chce ojca zabić! / zastąpił mu drzwi/

które szeroko się otwierają, wchodzi sparty na lasce
"Rakuski / z jednej strony uszczęśliwiona Ludwika z drugiej P. Barski /

/ Rakuski rozgląda się niespokojnie, spostrzegł Pielęgniarkę /
... chodź ze tu, moje dziecko.. / Pielęgniarka opanowała się, podeszła słodka i uległa / ... to jej zawdzięczam życie.. cóż to za nieoczekiwane, nadzwyczajne stworzenie.. doktorze, daż mi pan skarb!..

Pielęgniarka
.. spełniam tylko swoją powinność, panie hrabio..

Rakuski
jesteś za skromna, moje dziecko, ja się znam na ludziach..
/ Wszyscy siadają ./

Przy mnie ~~siadaj~~, tu, przy mnie...
Ludwika / nalewa kawę /
panie doktorze, proszę tutaj.. tatusiowi słabiutką...

Pielęgniarka / ze skodyczą/
o, nie, proszę pani, pan hrabia dostanie kawę bez kofeiny. / wstaje/
Ja sama przyrządzę. / do Rakuskiego/ Zaraz będę z gotowiutką kawu

48

się... I... proszę pani / zwraca się do Ludwiki/.. pani mi pozwoli od
od dzisiaj że.. ja sama będę gotować.. to moja specjalność, prawda, p
panie doktorze, kuchnia dietetyczna?.. a z panem hrabią tośmy już tę
sprawę omawiali... pozwolił...

Rakuski

... jakże mam nie pozwolić, gdy widzę tyle serca.. tyle oddania..
mogę tylko, dziecinko kochana, podziękować, podziękować // cmoka
jej rękę //

Pielęgniarka / skromniutko wychodzi /

Rakuski / łagodny, rozmarzony/

cóż to za niezwykła istota!.. doktorze, anioła sprowadziłeś mi pod
dach.. prawda Luto, anioła!

Janek / który szalał z ukrytej wściekłości, zry
wa się /

Doktor / przytrzymuje go mocną ręką/

... ale ojciec, na psa urok, poprawił się nam, co??

Rakuski

gdyby nie ona, nieżyłbym.. dawno już nie żyłbym....

Kurtyna.

A K T III.

Zniecierpliwiona chodzi po salonie H e l e n a .

Zajrzała do pokoju Janka

Helena

.. hallo! Janek..! / Wygląda na park, zeszła po stopniach, wraca niecierpliwi się, zrzuciła beret i płaszcz, stoi chwilę pod drzwiami pokojów Ojca, zdecydowała się , puka, raz , drugi , weszła / Po chwili wychodzi :

.. naprawdę niema nikogo w całym domu ! / zbiega po schodach , woła :

Hallo! hallo! niema nikogo?

słysząc / krzykującego p. Barskiego

hallo! hallo! jestem tutaj! idę!

Helena / zasłania ręką oczy , wpatruje się w tę stronę .. /

Barski

... jestem.. co to? wszyscy wyszli z domu? / podszedł już do schodów .. kto? czyżby.. Helena !!

Helena / z radością

... wuj Leon?

P. Barski

naturalnie, podtarzały Leon.. / sciska ją / .. Helenko, jakże się zrobiłaś podobna do Emilki

Helena

co za miła niespodzianka .. wujek u nas, mam tak często o wujaku mówić.. na jak długo?

P. Barski

.. pojutrze jadę, siedzę tu blisko miesiąc.. / Weszli /

49
49

Helena

.. dokąd jedziesz ?

P. Barski

do Paryża, do pracy..

Helena

szczęśliwczel, nie jesteś zbudowany tą ruiną, jaką tu zastałeś. Musiałeś się tu pięknych rzeczy o mnie nasłuchać.

P. Barski

.. dajże spokój, oni nie są groźni, są raczej warci współczucia... nie daj się aby nawrócić, zostań tam gdzie jesteś..

Helena

Nie znasz mnie, nie po to odeszłam, aby wracać! Ojcu chyba znacznie lepiej, że nâe zastałam go w domu.

P. Barski

no cóż, prawie zdrów, pewnie jest na spacerze z pielęgniarką.

Helena

pielęgniarka, to aż tak źle z nim było?

P. Barski

prawie beznadziejnie ..

Helena

myslałam, że Luta przesadza. Gotowa byłam każdej chwili tu przyjechać ale jakoś ojciec nie spieszył się z wezwaniem.

P. Barski

no, jakże urządziłaś się tam, w mieście?

Helena

Pracuję, pracuję, jestem wzięta w cudowne, żelazne ramy pracy. Wiem, po co wstaję, wiem, jakie ma znaczenie każda godzina, mam to niczem niezastąpione poczucie, że jakkolwiek drobny jest mój zakres ~~pracy~~ ^{działalności}, w sumie coś załatwia, jest do czegoś przydatny.

Czuje się zębkiem w jakimś trybie ^{orazteceka} w całości jakiejś maszyny. Na razie jestem agentką w dziale ubezpieczeń na życie, ale ~~po~~ ^{myślałam} sobie

o własnym warsztacie pracy, chcę pomówić z ojcem, dlatego tu przyjechałam..

P. Barski

no a jakże materialnie.. rozumiem , że jesteś dumna z zarabianych pieniędzy, ale czy.. wystarczają ci?

Helena

muszą wystarczyć! nie jest ^{ego} to dużo, do dwustu złotych miesięcznie..

P. Barski

tak, to nie dużo!

Helena

pewnie, że w stosunku do włożonych godzin pracy jest to płaca marna, tylko tyle , że jem , mieszkam, nic nie sprawiam i nic nie odkładam, ale wobec mojego dotychczasowego życia, to egzystencja królewska!

P. Barski

tak, domyślam się!..

Helena

ach, wuju, nareszcie przestałam być nikomu na nic niepotrzebną "wieczna maleńką" ! decyduję sama o wszystkim! czuję się pożyteczna! Jestem w gromadzie ludzi żyjących, ruchliwych, czynnych! Mam moralne przeswiadczenie, że nikomu niezawadzam, że jestem na coś potrzebna!

P. Barski

... upajające uczucie...

Helena

O tak, po tylu zmarnowanych bezpłodnie latach, po tylu niepotrzebnie przeżytych dniach!!

P" Barski

... muzykę zarzuciłaś?

Helena

w tej chwili nie mam pianina, ale mam m u z y k ę ! mam Filharmonję!

operę! mam nareszcie za moje własne , zapracowane pieniądze to czego chcę! czego odmawiano mi dotąd!

P. Barski

oh, moja mała, jakże rozumiem twoje uczucia..

Hele na

przyjdź do mego pokoiku na "askiej Kępie z widokiem na "isłą.. tam zobaczysz najszczęśliwszego człowieka na świecie.. mnie!

P. Barski

nie będę zwlekał, jutro odwiedzę cię, lubię szczęśliwych ludzi..

Helena

zobaczysz jakim wspaniałym pałacem może być jeden pokój z kąpielnią na aparat radiowy / muzyka! muzyka! muzyka! / , z pułeczką na książki / abonament miesięczny trzy złote/ ze stolikiem na cztery osoby, ~~nie~~ z których jest wielkiego ~~nie~~ każda życzliwa, nie znajdzie u mnie "przyjścia" ani.. stosunków , tylko mnie..

P. Barski

tak, masz rację, ja, choć mieszkam w Paryżu, bliższe stosunki utrzymuję jedynie z kilkoma przyjaciółmi..

Helena

... i nie wyobrażasz sobie wuju, jaka jestem przerażona, gdy przypominę sobie wiele lat zmarnowałam tu niepotrzebnie, pustych , jałowych, niepowrotnych lat!... czasem się zastanawiam dlaczego uległam tej słabości? dlaczego tak bardzo liczyłam się z tymi, którzy mnie ~~ur~~ urodzili? i obstawili tradycjami, które ^{Jen} jak mur stanęły między mną a życiem!

P. Barski

... w tradycjach jest dziwny czar, dziwna, straszna siła!

Helena

... straszna siła !.. ulegałam jej. Dopiero śmierć matki, ta niepojęta

ta godzina , kiedy to w naszych oczach ktoś pełen ruchu, nadziei, żyjący, palpitujący oddechem, myślą, czuciem, ktoś ważny, ktoś decydujący o całym naszym życiu, ktoś k o c h a n y , .. zamienia się w naszych oczach na zimną, sztywną, ach, jakże bezbronną rzecz!.. / zapłakała/

P. Barski / dotyka jej ramienia /

no.. cicho.. cicho.. współczuję ci.. tej tragedji nikt z nas nie uniknie

Helena

Ach! kto przeżyje taką godzinę to albo jest już po tamtej stronie bezsilny i czekający swojej kolei, albo , jak ja, zbuntuje się nagle , zerwie i powie sobie : nke! nie! zanim stanę się taką właśnie, bezbronną, zimną i godną litości! chcę każdy puls moich godzin czuć bijący w największym nasileniu, chcę każdy dzień , jak owoc wyssać z trudu, ruchu, chcę być wśród żywych, w ich zawrotnem tempie..

P. Barski

brawo, brawo.. to lubię..

Helena

w ich zmaganiach, nie uchylić się niczemu, cokolwiek szłoby na mnie! pulsujące, ruchliwe, czynne , czy to będzie ból, czy wysiłek! byle było żywe, nieboję się teraz niczego i przed niczem się nie uchylę!

P. Barski

oczywiście, to właśnie jest życie!

Helena

bo teraz właśnie zrozumiałam, że jestem nietylko trochę mięśni i kości, które mają na tym właśnie , a nie na innym spocząć cmentarzu, ale że jestem pewną sumą energii , którą zniszczyć, to znaczy zmarnotrawić pewną wartość! Od tej godziny, stanęłam na straży siebie samej, od tej godziny będę walczyć o siebie, i zdobędę dla siebie to maximum, które mogę jeszcze w ramach mojego małego życia zdobyć.. Taka jestem dzisiaj wuju.

P. Barski

... dlaczego Emilka nierozumiała tego w tobie?..

Helena

Ona była mięka, sentymentalna, ona tu wszystko kochała, i nas, źle, ale kochała! A ja tego tu.. nienawidzę!

P. Barski

.. aż... nienawidzisz?

Helena

Tak: nienawidzę! nienawidzę tego wielkiego parku, tych olbrzymich, ciemnych drzew, rzucających ogromny cień na ten stary, rozsypujący się dom! .. każdy z tych konarów, jak polip, żywił się naszym śmiechem dziecięcym, naszym młodzieńczym porywem! naszą energją! pożerał nasze chęci, nasze siły, nasze l a t a idące po sobie! Ztąd są tak wielkie i silne, ! W ich to cieniu wyblakła nasza młodość, nasza siła, nasze zamiary! ... Jakże bym je rąbała i niszczyła!! nie tylko za m n i e , ale za te wszystkie p o k o l e n i a , które w cieniu ich minęły niepotrzebne, bezwartościowe, bezimiennie!!

P. Barski

.. a przecież i tu możnaby przżyć życie owocnie i czynnie..

Helena

... jeśliby ktoś rozumiał, że koło siebie trzeba rozniecić jakieś ognisko , albo przysiąc do jakiegoś już palącego się ognia! Ale jakże oni tu żyli ci mości ojcowie, pradziadowie??..czy stworzyli jakiś ośrodek kultury? czy wyzili po za ciasne ramy rodzinnego życia? czy spostrzegali że tuż obok nich wegetują chłopcy? czy nauczyli ich choćby tylko własnej umiejętności gospodarowania? Nie, oni się upodobnili do chłopów! .. czy znalazłeś kiedy w tym dworze książki? muzykę? czy uległa się tu kiedy jaka wielka myśl?

P. Barski

.. zapominasz chyba o powstaniach.. wylęgłych we dworach..

Helena

zabitych przez ciemną, ~~Agromną~~ , nieoswieconą masę!.. dajże spokój, czy tutaj się kto wysilił na jaki bezinteresowny dla społeczeństwa dar?.. ojciec nasz, kiedy go prosili o plac pod gimnazjum, powiedział: moje dzieci uczyć się już niebędą, za stare! więc dlaczego mam dawać plac? ... Czy przekroczyli granice swojej kasty?? znasz historję mojego małżeństwa!!.. A od chłopa różnili się tem, że lepiej jedli! O, jadano w tym domu wspaniale". to jedno stało na wysokości zadania! Dom pełen gości, żarcia, napitków! o moich rodzicach można powiedzieć: przejedli resztki fortuny!

P. Barski

.. oskarżasz, więc będę ich bronił! pamiętam, piętnascie lat temu, gdy Franciszek stawiał czworaki pobudował także świetlicę dla dzieci fornalii, w świetlicy tej Ludwika osobiscie brała udział.. uczyła.

Helena

tak, tak, zobacz, zajrzyj do tej byłej świetlicy! jest zawalgotanym składem ziarna.. zasnęła wiek lat temu, ~~z~~ ^z niezmiernego ważnego powodu dzieci pokradły kubki do mleka! że to niby żywiol beznadziejny! ..
Musieli być tacy, jak są;
~~oczywiście, jak się do nich podchodzi bez zrozumienia, bez serca,~~
~~bez dobrej woli, a ^{godziliśmy się} ~~myśleliśmy się~~ zgodzaliśmy obojętnie, że żyją obok nas w nędzy i poniżeniu..~~

P. Barski

a przecież , mimo wszystko co mówisz przyjechałaś, bo tu są ludzie blizcy ci..

Helena

blizcy? tak, bo wylęglismy się w jednym gnieździe , ta blizkość sprawia że czują się .. posiadaczami, że nie widzą jedno w drugim człowieka. Tu zawsze słyszałam: musisz, powinnaś.. to jest miejsce kaźni, wuju.

P. Barski

.. a jednak przyjechałaś , aby ich odwiedzić.. nie udawaj gorszej niż jesteś...

54a

Helena

oni tak sm o mogli mnie odwiedzić, jak ja ich. Przyjechałem upom
nieć się o należną mi z tego domu część.. chcę założyć własny warsztat
pracy..

P. Barski

zdrowa myśl.. Franciszek dawno już powinienbył pomysleć o wyposażeniu
was.. dobrze, że jestem, może uda się te sprawy w mojej obecności bez
boleśnie przeprowadzić.. czy długo tu będziesz?

Helena / patrzy na zegarek/

.. jadę ósma piętnastcie..

P. Barski

1

1

55

/ patrzy na zegarek / .. jadę ósma I5...

P. Barski

... już ?..

Helena

no, tak, rano o dziewiątej już jestem na miejscu, odwiedź mnie przed wyjazdem, nauczyłam się gotować na gazie, zjesz u mnie obiad i pójdziemy do teatru!

P. Barski

pięknie! tak się zasiedziałem tu na wsi, że zapomniałem że pod bokiem jest Warszawa!..

z hałasem sobie właściwym wbiega

Janek

Serwus! no, jakże spacer wujaszku, udał się?.. ładna ta droga.. / stał jak wryty / .. Helena??

Helena

.. ~~nie~~ we własnej osobie.. jak się masz..

Janek

Dzieńdobry, ha, przyjechałaś, muszę się z tobą przywitać.. / cmoknął ją w policzek/ jak na pobyt w mieście nieźle wyglądasz! wiesz, że mam zamiar się żenić? ~~Wujaszku, byłem~~ ^{do kąd} dziś, wracając z Gródka, ~~gazie~~ ^{gazie} mnie tata wysłał, u mojej przyszłej teściowej. Rozkrochmalika się na jedwab, można ją owinąć koło małego paluszka. Co tam dużo gadać... za dwa tygodnie oficjalne zaręczyny, buła mi sto tysięcy, ale spryciarze! nie do rączki, tylko chcą tu, zamiast siać to głupie zboże, chcą tu założyć olbrzymi na 50 morgach sad. Zdrowa myśl, narzyłem o tem samem. Niewiem co tata na to powie, ale do licha, chyba niebędzie mi przeszkadzał... ty może także wychodzisz zamaż i przyjechałaś nas o tem powiadomić?

Helena / snieje /

nie lękaj się, ja was, w razie potrzeby, powiadomię, post factum..

Janek

a nie wyjdź tam za jakiego ministra, bo już się zwiedzieli, że jeś
teś do wzięcia i gotowi cię rozszarpać na kawałeczki,

Helena

biedaku, twój dowcip jest rasowy = zbutwiały, i nadaje się na kompost
~~nie~~ transfuzję, bo obawiam się, że podzielisz los twego dowcipu.

Janek

trafiłaś w sam majonez, Helenko, biorę transfuzję? żenię się nie
w swojej sferze, żenię się ze stoma tysiącami, które stworzą dla
moich przyszłych dzieci nowy warsztat pracy, rozumisz, że dobrze
robie! to będzie istotna transfuzja krwi! trzysta tysięcy drzewek
weźmie na swoje barki historję naszego rodu, odżywionego, odmłodzo-
nego..

Helena

no, no brawo! ~~nie poważaj się~~ miałam cię za głupszego niż jes
teś, winszuję braciszku...

P. Barski

ta tak sobie przygadujecie...

Helena

my tak zawsze -- fisharmonja rodzinna.. szczęście w zakątku..

Janek

dziś mam zamiar wyjechać z tym projektem do ojca... boję się ..

P. Barski *(ściszej się)*

.. że będzie miał coś przeciw twemu małżeństwu?.. no, przecież
nie jesteście już w tym wieku, aby wam można zabraniać...

Janek

przejdźcie
nie! boję się, że stary oprze się wydzieleniu mi tych ~~tych~~
~~tu~~ morgów...

P. Barski

ee, dajcie spokój, pogadamy sobie spokojnie przy mnie.. bo i Hel
lenka coś tam ~~ma~~ do ojca.. *już* czas przecież żetyscie sobie życie użo
żyli, ~~ojciec to napewno zrozumie...~~

Janek

a co ty Helka masz do ojca?

Helena

ja mam taki projekt : w mojem biurze poznałam młodą, dzielną dziewczynę, która zmieniała ostatnio posadę . Wstąpiła mianowicie do dużego znanego biura posrednictwa w sprzedaży nieruchomości. Obroty biura są ogromne, praca jest żywa, interesująca. Postanowiłam założyć sama takie biuro , z nią właśnie jako współniczką. Musimy włożyć po pięć tysięcy na lokal umeblowanie, no i mieć drugie pięć tysięcy aby przetrzymać okres zdobywania sobie klienteli. O te dziesięć tysięcy, zależnego mi, a obieca nego kiedyś przez rodziców posagu, chcę dziś ojca prosić. Jeśli mi da, zrezygnuję z wszelkich dalszych pretensji.

Janek

... biuro posrednictwa... Ty..! nie wstydzisz się Heleno?

Helena

nie, nie wstydzę się pracy...

Janek

pośredniczyć.. ależ to zostawmy żydom, albo ludziom niskiej kondycji...

Helena

[tak, wszystko zostawiamy żydom, a potem gdy się dorabiają prześladowmy ich i urządźmy pogromy,] sliczna etyka i mądra polityka. Ja to biuro założę ... bo ten żywy rodzaj zajęcia interesuje mnie, a procent uczciwie zapracowany, daje ładne dochody. Trzeba tylko być ruchliwym, rzutkim i energicznym.

Janek

bój się boga to już lepiej załóż pracownię sukien...

Helena

gdybym miała zamikowanie, oczywiście, nie wahałabym się.. ja wolę to.. poznaje się wiele ciekawych ludzi, sytuacji, trzeba sprytu, elokwencji, za kilka lat można sobie wypracować mocną i niezależną placówkę..

Janek

u mnie znajdziesz zajęcie, skończ roczny kurs ogrodnictwa, zatrudnię cię w tym przyszłym ogrodzie.. przyję^{niej} chyba pracować u rodziny niż u obcych..

Helena

nie, mój drogi, raz zdobytej zamodzielności nie oddam nawet za roszo przebywania z .. tobą!

Janek

zobaczysz, że ojciec się nie zgodzi..

Helena

ha! w takim razie będzie z nim rozmawiał .. mój adwokat

Adwokat?

Janek

Helenko... Helenko.. wiesz.. wiesz, jak boga ~~kocham~~ kocham to jest myśl.. co my się mamy denerwować , ja , jak boga kocham, jak mam mówić z ojcem to się czuję.. no tak się czuję, jak lat temu trzydziesci , kiedy o byle co spuszczał spodnie i wymierzał hojną dłońią.. sprawiedliwość.. Bo co to jest , moi drodzy, ja ~~wspomnienie~~ ^{smę} niedługo będę miał legalne dzieci, a tata zawsze szurum burum, jakby ^{smę} jeszcze koszuje w zębach nosili . Wiesz Helka , chodźmy razem do ojca. Ty swoje , ja swoje. / zcisza głos / Ma przecież Osmdziesiąt tysięcy gotową. Niechże to rusz ~~szy~~ nareszcie! niech podzieli porówni między nas~~z~~, i siebie, to będzie sprawiedliwie. Nie podoba mi się to twoje posrednictwo, ale trudno, wesprzyj ty mnie a ja wesprę ciebie.. no, chodźmy do ojca.. tę lafiryndę trzeba pod jakimś pozorem na chwilę usunąć z jego pokoju...

Helena

.. ojca niema. zaglądałam..

Janek

pewnie pod lipami, zawsze tam siaduje po południu

Helena

obeszłam cały ogród, niema go.. z kim się żenisz?

Janek

to może pojechał na spacer! / wychyla się / wawrzyniec! .. z kim się żeni
nią? panienska lat dziewiętnascie , sto tysięcy, kocha mnie , przyjemna
dziewczynka / woła / Wawrzyniec! a Ludwikę widziałeś?

Helena

nikogo, niewidziałam, nawet w kuchni było pusto..

janek

pewnie zawiźli w pole jeść.. Wawrzyniec!!

Wawrzyniec

idę! idę! / wchodzi/

Janek

no, co tam z wami??.. gdzie panna Ludwika?

Wawrzyniec

pojechała do pola zaraz po śniadaniu, na wozie, pan dziedzic kazał,
olaboga! panienska Helena!

Helena / podchodzi, serdecznie /

dzieńdobry! .. jakże zdrowie? nãe bolą Wawrzyńca nogi?

Wawrzyniec..

łanie mnie, proszę panienska, łanie, ale smaruję tym co mi panienska kazała
ale panienczka, aż na sercu lżej , że się pokazała. / całuje jej ręce/

Janek

a Ojciec gdzie?

Wawrzyniec

pan dziedzic wyjechał proszę panicza,

Janek

~~co~~ ojciec wyjechał? kiedy? gdzie?

Wawrzyniec

a owszem, z samego rana proszę panicza, jak tylko panicz pojechał konno,
a panienska Ludwika wozem na pole, to me wezwał starszy pan i powiada za
przegaj! myślę, że w pole , a pan dziedzic mi powiada : bryczką do ko
lei zaprzęgaj! - Do kolei? - pytam- Do kolei ~~po~~ powiada dziedzic..

X
60

No więc co miałem, ^{a o T} pszpem, założyłem konie, zajechałem, i odwoziłem naszego pana dziedzica do stacji. Śmiał się. Myślałeś, - powiada, że na cmentarz a ja jadę do "arszawy ...

Janek

do "arszawy... ojciec.. ojciec do Warszawy ? po co?

Wawrzyniec

.. bądź na pociągu szóstą piętnastą..! a nie spóźnij się, powiedział

Janek

z pielęgniarką naturalnie pojechał?

Wawrzyniec

a tak, niesła pled, którym to nogi owinęła panu dziedzicowi. Szalik mu sama na szyi zawiązała. Śmieli się przez drogi i pofrajczku swargotali..

Helena

to ojcu jeszcze potrzebna pielęgniarka?

Janek / wściekły /

najwidoczniej! może Wawrzyniec iść.. a niezapomnieć o koniach.. już popiątej!

Wawrzyniec

już ja uważam proszę panicza.. / wychodzi/

Janek

wiecie, że to coś niesłychanego !! to on mnie dla tego wyprawił dziś rano do Gródka! i Ludwikę w pole wysłał, żeby móc z tą lafiryndą cichaczem pojechać do Warszawy, ale w jakim celu? w jakim celu?

Helena

a cóż cię to tak bardzo obchodzi? nie dziecko *chyba*..

Janek

... to ja z podziwu wyjść nie mogłem, że daje mi 500 złotych i powiada: słuchajno daj tam zaliczkę na te zaległe podatki.. i ja idjota, zgodziłem się wyjechać !! no, kazałbym sobie sto batów wlepić...

Helena

przecież ojciec często jeździł do Warszawy.. czego się tak irytujss

Janek

ty nic nie wiesz co się tu w domu dzieje.. aaaa!! Łotrzyca, jak ona śmiała, nie porozumiał się z nami.. czuję, że jej wszystkie gn^oty połamię!.. co w tym może być? tak nagle, w tajemnicy przed nami!

P. Barski

mnie się zdaje, że taki ^a strszy człowiek.. poprostu chciał samemu sobie dowieść, że jest silny, że..

Janek

nie! nie! w tym jest jej ręka, ja sobie dziś z nią pomówię, ja sobie tak z nią pomówię, że ona ztąd wyjedzie, ale zupełnie..

Helena

jesli ojciec zdrow, to pielęgniarka powinna już wyjechać!..

Janek

ta pielęgniarka, jestem tego prawie pewny, jest czems więcej niż pielęgniarką..

Helena

no, żartujesz... w wieku ojca...

Janek

własnie, ta Łotrzyca go zniszczy.. idzie jej rzeczywiscie nie o nie go, o pieniądze, jest stale z nią, jest pod jej wpływem, ona go ~~moż~~ może ~~znik~~ .. przecież robi mu zastrzyki! może od niego wyciągnąć pieniądze, wszystko może z nim zrobić, jesteśmy wszyscy w rękach tej dziewczki. !.. Ja sobie z nią pogadam.

Helena

no, no, no, mówisz mi nieoczekiwane rzeczy...

Janek

ty nie masz pamięcia, w jakim my tu piekle żyjemy odkąd ta dziewczyna weszła do tego domu. Ojciec patrzy na nas z podełba, w niczem na nieufa, jej się we wszystkim radzi, dopuscił ją zdaje się do wszys

kich tajemnic, słowem dochowaliśmy się wspaniałego wroga w domu..

Helena

wroga? a dlaczegoż ona jest naszym wrogiem? za ten chleb, który tu je?

Janek

o, dziewiczo niewinna Helena! jeżeli nie wyznajesz się z tego co słyszałaś w sytuacji to... pojedę po nich na stację! chcę się z pierwszego rzutu oka wyznać w tej maskaradzie. Wuju, ja chcę z ojcem mówić w obecności wuja, niech wuj mu napomknie, że doprawdy powinien się trochę wstydić .. swoich dzieci! / wybiega wzburzony /

Helena

.. czy to naprawdę jest coś.. aż tak...

P. Barski

istotnie, Franciszek bez tej dziewczyny nie rusza się nigdzie, no, ale ostatecznie to wypływa z jej obowiązków..

Helena

ja też tak myślę , skoto była jego pielęgniarką..

P. Barski

obowiam się jednak, że Franciszek okazuje jej za dużo.. zainteresowania...

Helena

matka miała z ojcem różne kłopoty, nie myślałam żebyśmy mieli jeszcze z tej racji niepokoje. Jaby się jednak tem nie przejmowała. Trzeba w tym wypadku okazać jaknajdalej idącą -- dyskrecję..

P. Barski

Janęka to strasznie denerwuje, może na swoje racje, jej wręcz nienawidzi, ojcu kilkakrotnie robił docinki, hamowałem go jak mogłem, bo przecież tu idzie przede wszystkim o zdrowie Franciszka...

weszła Ludwika

.. a co się stało?.. ojcu się co stało?

P. Barski

P. Barski

ależ nie, mówimy o tem , że wyjechał do warszawy..

Ludwika

do warszawy ? ojciec! ... Helena ! jak się masz , na długo ~~przyjechała~~ ^{przyjechałaś} ~~łaś~~?... jak się cieszę? więc nie widziałaś ojca?

Helena

nie, właśnie nad tem debatujemy, jadę o osmej..

Ludwika

.. tak prędko!

helena

przepraszam was,
praca, obowiązki!.. chcę jeszcze parę słów zamienić z Jankiem , za
raz wrócę... /asynta/

Ludwika

świetnie wygląda, mimo to , że jest w mieście...

P. Barski

właśnie dlatego , że jest w mieście świetnie wygląda, czuje się za
dowolona, ooto tajemnica samopoczucia..

Ludwika

więc ojciec wyjechał? po co?

PanBarski

Janek się tem strasznie przejął, ja mniej, no, poprostu chciał zmia
ny wrażeń

Ludwika

no, ale dlaczego w tajemnicy przed nami?...

P. Barski

może .. zapomniał wam powiedzieć, nagle mu coś przyszło do głowy...

Ludwika

to chyba nie. Ojciec ostatnimi czasy ma do nas mało zaufania, to się
łatwiej wyczuwa niż widzi / zamysliła się./

P. Barski

czy myslisz, że wpływ tej...

Ludwika

boję się , że tak. Stosunki między nią a nami ułożyły się jakoś dziwnie ..brak sympatji, brak .. zaufania. Odgrodziła nas od ojca zupełnie, to czuję niezawodnie. Ojciec patrzy na nas jak .. na obcych. Boli mnie to bardzo, niemówiłam o tem z Jankiem, bo wiem jak potrafi być nietaktowny, ale ona jest naszym w r o g i e m, a ojciec zdaje się tego-- niewidzieć.

P. Barski

tak, ojciec jest pod jej wpływem.

Ludwika / płacze /

smutno w tym domu, wuju, coraz smutniej.

P. Barski / zapalił papierosa /

Ludwiko, ja już od kilku dni miałem z tobą porozmawiać. Za dwa dni wyjeżdżam, wracam do mojej pracy, do Paryża. Do mego miłego, maleńkiego, złożonego z trzech miniaturowych pokoików mieszkanca na Vaugrard. To jest na Iv pięterku, widok na ogród Luksemburski . Cisza, spokój, a już jedna ulica dalej jesteś w sercu świata, w centrum ruchu umysłowego, w najpiękniejszym mieście i wśród najwyższej kultury. Ludwiko, pojedź tam ze mną! odstąpię ci jeden maleńki jak pudełko pokoik, to ci wystarczy, ja wiem, bo ty życie swoje znajdziesz w bibliotekach, wśród książek, w muzeach, bo ty Ludwiko, znajdziesz tam to wszystko za czem napróżno teskniałś lata całe tu , w twoim rodzinnym domu...

Ludwika / ~~przeje~~ z rozpaczą /

po co wuj to mówi? po co wuj to mówi , przecież to się nigdy stać nie może!!

P. Barski

dłaczego , moje dziecko, dlaczego się niemoże stać? Przecież ja jest^{em} bratem twojej matki, która mnie ~~całe~~ życie kochała i miała do mnie wielkie zaufanie. O co ci idzie? o pieniądze? Franciszka^{na} napewno nie zawaha się dać ci drobnej sumki , koniecznej na skromne utrzymanie, a gdyby nawet niedał, to wiesz co będzie? mam maszynistkę, której dy

ktuję moją pracę i ty przecież znasz dobrze francuzki? więc będę dyktował tobie, tem samem zapracujesz Ludwiko, na skromne, bardzo skromne utrzymanie . Gdy nauczysz się biegle pisać umieszczę cię na jakiejś małej posiadzie, żebyś miała własne , choćby najmniejsze pieniądze ..

Ludwika

to jest przecież niemożliwe, ja ojca niemogę tu zostawić samego, i jechać tam, daleko, dlatego tylkoże ... że tak strasznie bym tego pragnęła.. kiedy mówisz , kręci mi się w głowie. Nie, zostawmy to. To nie dla mnie. Ja przyrzekłam matce.

P. Barski

Pamiętam, co mi mówiłaś. Mam dla ciebie Ludwiko wielki szacunek, ~~szacunek~~. Ale , moja droga, tu się w ostatnich czasach trochę zmieniło Sama widzisz, że ojcu nie jesteś potrzebna, bo.. jak to powiedziała ta kobieta odgradziła was od ojca..on sam .. stracił do was zaufanie... Jakże tu będziesz między nimi żyła?

Ludwika

właśnie dlatego, niewolno mi ojca odstąpić, właśnie dlatego niemogę przecież wydać na pastwę .. obcej kobiecie. czasami nie sypiam w nocy, włosy mi podnosi na głowie jakiś lęk.. ja się jej boję.. ~~ona ma ojca w swojej oświeconej opiece.. ona mu.. zrobi co złego!~~ *ona mu robi co złego!*

P. Barski

biedne, dobre dziecko! jakże jesteś jeszcze naiwna i łatwowerna. Ta kobieta ojcu nie zrobi krzywdy, jego długie życie leży w jej-- interesie, to raczej boję się żeby oni tobie niezrobili krzywdy. I dlatego niemogę cię tu zostawić. Pozwól Ludwiko, zaopiekować się tobą, pomyśl, że jestem tam zupełnie sam, niema nikogo. Oczywiście żyłem tak i było mi dobrze, ale jakże mi lepiej będzie, gdy będę miał przy sobie, taką dobrą, życzliwą duszę jak ty! Jakże się będę ~~czuł radośnie~~ *naprawdę gdy* zobaczył uśmiech na twojej twarzy. Tyle

się nacierpiąłeś, że takie małe, drobne szczęście należy ci się.
Ja zresztą podejmuję się całą tę sprawę przeprowadzić na własną rękę, przygotuj się jednak Ludwiko, że wyjedziesz stąd, dobrze?..

Ludwika

nie, nie, ja się temu obronię, właśnie dlatego, że to mnie tak bardzo nęci. Mnie tego niewolno!

P. Barski

Oh, nie bądź zbyt okrutną dla siebie. Za długo żerowali na tobie inni...!

Ludwika

a jeśli ja znalazłam w tem ... spokój.

P. Barski

Spokój zostawmy umarłym, żywi muszą -- żyć. Drżysz cała, twój spokój jest sztuczny jak i ta cała smutna twoja egzystencja. Masz we mnie przyjaciela Ludwiko, zaufaj mi.

/ wraca / Helena

istotnie, to co opowiadał mi Janek jest .. rewelacyjne. Ona tu knuła poprostu przeciw nam wszystkim, jednego nierozumiem, jak mogliście do tego .. dopuścić!

Ludwika

ah, moja droga, wszystko inaczej wygląda z daleka..

Helena

chyba orjentowaliscie się w .. sytuacji..

Ludwika

kiedysmy się zoęrientowali było już zapóźno.

Helena

trzebaż ją było stąd -- wydalić!

Ludwika

temsamem -- zabić ojca. Każde większe wzruszenie, to groźba ataku, a każdy atak .. nie, nie to nie było łatwe..

Helena ~~maxsabrze~~

ładna historia , jesteśmy wszyscy w rękach.. nieźdźmy się co do wartości tej osoby, działa napewno nie pod wpływem namiętności..

Ludwika / cicho/

natomiast ojciec działa pod wpływem namiętności. Zrozumiałam to pewnego dnia, gdy ta.. pani odjechała ~~na rodzinę~~, załatwić jakieś sprawy, bo i sprawy ojca ona załatwia. Zostałam przy nim i chciałam mu poprawić poduszkę. Wyraz niechęci i wstrętu, jaki zobaczyłam na jego twarzy przeraził mnie, wyraz niewypowiedzianej radości na widok powracającej -- uświadomił mnie. Wtedy -- zrozumiałam . A może to dla niego dobrze. Jeśli jest szczęśliwy!

Helena

nie mówisz chyba na serjo. Ojciec, nawet chory, powinien się trochę żenować swoich dzieci. Szczególnie .. ten ojciec. Był dla nas bardzo niewyrozumiały i bardzo surowy. Zresztą, nierozumiem takiej starczej namiętności, myślę, że to wstyd.

P. Barski

starcze namiętności, bywają niebezpieczne...

Helena

Jeszcze tego nam było potrzeba, do naszych wszystkich kłopotów, i niechęć... a jednak, gdybym ja tu była..

Ludwika β z goryczą /

ponosisz konsekwencje opuszczenia rodzinnego domu.

Helena / twardo/

nie wszystkie domy posiadają tak lekkomyślnych starców. I nie wszystkie domy poszczycić się mogą takimi tyranami jak ojciec.. Tobie zabronił kształcenia się na uniwersytecie, mnie zabronił małżeństwa, mamie zabronił choćby odrobinków samodzielności , teraz my z kolei jesteśmy upoważnieni , według mnie, do ~~likwidowania jego~~ ^{likwidowania jego} figlów w tak podeszłym wieku. Ja się z nim rozmówię. Miarka za miarkę, i myślę , że w tym wypadku przebrana miarka.

Ludwika

15
nie bądź okrutna wobec jego.. starości..

Helena

a on, czy nie był okrutny wobec naszej .. młodości. Byliśmy bezbronni i w jego rękach?. Łamał nas , jak mu było wygodnie! A dziś? czy zmienił się w stosunku do nas, czy uchylił choć odrobinę pancerz swego egoizmu? czy my choć odrobinę obchodzimy go? spłodził nas, i jako zło konieczne, toleruje nas w swoim domu. Bo to jest j e g o dom, nieładźcie się że to jest nasz dom, ~~ta~~ wszystko było pod jego dyktando i za jego wolą. To ra sze więzieni~~e~~. I dziś, kiedy nas zniszczył, kiedy jak kłoda leży pomiędzy nami ~~u~~ naszym życiem, dziś do tego domu wniosa -- nieczystości I wy na to patrzycie obojętnie, tolerujecie to...

Janek / wszedł srodkiem /

nie, ja tego nie będę tolerował, jestem twego zdania.. ja zażadam kate
gorycznie usunięcia z naszego domu tej.. ja postawię sprawę jasno,

ja już dawno mam tego dosyć, tembardziej że ta ma~~ka~~ ~~in~~tryguje przeciw
nam podjudza ojca, wiem, słyszałem ich rozmowę, czuję jak ojciec się do
nas odnosi...

Ludwika

Janek

cicho! nie mów tak głośno, miałeś jechać na stację, spóźniłem się,
spotkałem ich w drodze.. za~~jeżdżają~~.. to się dziś musi wyjaśnić..

Helena

jestem tego samego zdania

Ludwika

zaklinam was , zostawcie , to stary człowiek, może żyje już ostatni ro
błagam was , zostawmy wypadki ich biegowi..

Janek

tak, tak, masło maślane, ~~tyby~~

P. Barński

nie gorączkujcie się, rozważ i tak~~tem~~ więcej się działa jak gwałtem

Janek

e, proszę wuja, gdybym był wtedy wyrzucił ją , jak chciałem, niebyło do
by

69

do
szło takiej sytuacji jaka się wytworzyła , a wytworzyła się sytuacja
fatalna ...

Głos Rakuskiego

.... niech Wawrzyniec zanieś te paczki do mego pokoju !

Ludwika / przy oknie /

.. wysiadają .. błagam was, zaklinam was na pamięć matki...

Wawrzyniec / wchodzi obciążony paczkami /

... tak, tak, proszę pana dziedzica.. nie zbiję.. nie... / znika w po
kojach Rakuskiego/

Rakuski/wchodzi wolno poschodach podtrzymywany
przez elegancko ubraną Pielęgniarkę, która niesie pled , kwiaty /
... połóż tutaj ten bukiet, moje dziecko.. a, jesteście tutaj...
panna Helena! ..

Helena / podchodzi, całuje go w rękę /

... dzieńdobry , ojciec... przyjechałam...

Rakuski / całuje ją przelotnie w czoło /

... / prawie dobrodusznie / .. no, dobrze, dobrze, pogadamy sobie o
tem ...

Helena / spokojna /

tak, ojciec, właśnie dlatego przyjechałam...

Rakuski

no dobrze, dobrze, pogadamy sobie .. / do Pielęgniarki/ .. widzisz ko
chanie, to jest moja młodsza córka ..

Helena / stoi nieporuszona /

/ Na to jednostronne przedstawienie Heleny ogólna konsternacja. /

Rakuski / po chwili pauzy /

No, cóż tak stoicie wszyscy i patrzycie na mnie , jak na roroga ?
rogi mi urosły czy ...

Janek / śmiało spokojnie /
że ojciec

dziwimy się wszyscy , proszę ojca, nieoczekiwanie, w tajemnicy przed
nami wyjechał ~~wyjechał~~ po tak ciężkiej chorobie do Warszawy..

70 62

Rakuski

aha.. dziwicie się .. że w tajemnicy...

Janek

no tak, proszę ojca, ojciec mnie n a u m y ś l n i e wysłał do miasteczka , a Ludwikę na pole...

Rakuski

... że nie pytałem was o pozwolenie..że bałem się was, że mi zabronicie..

Janek

niewiem, co ojciec z r o b i ł , żebyśmy mu mogli zabraniać, ale faktem jest że najbliżsi ojcu ludzie zostali pominięci ~~ty~~ ...

Rakuski / poirytowany /

dosyć! za chwilę wszyscy się dowiedzie dlaczego pojechałem do miasta.

Pielęgniarka / ze słodyczą/

... trzeba zdjąć palto i koniecznie.. koniecznie chwilę wypocząć..

Rakuski/gładzi jej rękę /

tak... tak.. wypocznę.. dobrze. Tymczasem zajmij się, kochanie, niech Wawrzyniec otworzy butelkę..

/ przy wejściu do swoich pokojów spotkał się z Wawrzyńcem /

Wawrzyniec

to ja proszę pana dziedzica te paczuseczki tu położyłem , a te więk-sze zanieśliem do drugiego pokoju / znikają obydwaj /

Janek / podchodzi do Pielęgniarki /

ja chcę z panią mówić, nie w swoim już , a le w imieniu naszej k-łej rodziny ..

Pielęgniarki / patrzy po nich wszystkich :

no i z wyniosłością / ach, tak! cóż za zaszczyt.. służę panu, tyl-zajrzę czy pan hrabia czego nie potrzebuje../ znikła w drzwiach/

Helena

.... bezczelna ! ..

Janek

prawda?

71 08

P. Barski

słuchaj, Janku, ja pomówię z nią.. zrobię to bardzo spokojnie ..

Janek

wuju, ja ~~jenkext~~ mam tak wyciągnięte w tej chwili nerwy, jak jeszcze nigdy w życiu... jestem bardzo spokojny... ja muszę z nią mówić !

Ludwika / drży cała /

zostawcie , na boga zostawcie, rozejdźmy się.. ojciec jest wszakże u siebie, wolno mu robić , co mu się podoba

Helena

i my jesteśmy u s^ebie!

Janek

wyjdź ztąd, trzęsiesz sięjak galareta. Zostaw nas..

Ludwika

Nie ruszę się ztąd, wiem, że muszę tu zostać, boję się,... ach!..

Helena

przestań Ludwiko, histeryzować...

Ludwika

.. gdyby tu mama była...

Helena

gdyby mama była ojciec nieośmieliłby się wprowadzać do domu ...

/ wchodzi/ Pielęgniarka

... / po chwili/ .. Państwo mieli ~~nieśmiało zakomunikować~~ mnie prosić o wyjaśnienia czy coś... słucham.

Pauza.

Janek / b. spokojnie /

mysmy , wszyscy, jak tutaj jesteśmy, cała rodzina ,....

/ Pielęgniarka powoli, spokojnie, mierzy każdego pokolei wzrokiem

o^d stóp do głowy , uśmiechnęła się /

Janek / nie zbity z tropu /

mieliśmy pani zakomunikować, nie prosić, bo jesteśmy u siebie, żeby pani ten dom nasz opuściła na zawsze w przeciągu 24 godzin...

Pielęgniarka

ach, tak? t y l k o t y l e ? myślałam, że kilka osób, występując przeciw mnie j e d n e j zdobędzie się na coś... innego.

Janek / silać się na spokój /

.. co pani przez to rozumie? ...

Pielęgniarka

Czekałam. Czekałam na propozycje i na pertraktacje. Państwo doskonałe wie^{ie} że życie tego starca ^{było} w moich rękach. Ja go wydarłam śmierci dzięki pełnej poświęcenia pilęgnacji, to nie zawsze było miłe , proszę mi wierzyć..ja go dalej będę ochraniać ..

Janek dziękujemy pani!

dziękujemy pani,

.. ~~tak, wiem, to nie leży w waszym interesie.. zamiast szcuć na mnie i podjudzać ...~~

Pielęgniarka

tak, wiem, to nie leży w waszym interesie.. ^{ale} zamiast szcuć na mnie i podjudzać ...

Janek

co takiego..?

pielęgniarka

należało się ze mną porozumieć.. gdybym odeszła ztąd sama, dobrowolnie , odpowiednio wynagrodzona, byłby to zniósł prawie bezpoleśnie, ~~nie,~~

Janek

przecież pani była wynagradzana !!

Pielęgniarka

za to co d a w a ł a m nagrodzona niebyłam!! ale teraz niema już o czym mówić... nagrodę wymierzyłam sobie s a m a .

Janek

... ~~to~~ to znaczy?

Pielęgniarka

.... dowie się pan .. niebawem. / Wyszła / .

Janek

.... coś niesłychanego. Czy wyscie słyszeli? ~~czy ja mam poręczkę?~~

Pielęgniarka/wraca odpowiadając Rakuskiemu,
który za nią wchodzi, niosąc butelkę otwartego wina /
ta. są wszyscy .. czekają...

/do Wawrzyńca , wnoszącego srebrną tacę z keiliszkami /
tu proszę postawić... / skinieniem oddala go /.

Rakuski

No, siadajcie / zaciera ręce , chodzi / . Komyslam się, jak jesteś
cie uładowani z tego, że jestem zfrów i że... chodzę. Dla mnie to
istotnie, prawdziwy cud! Komu zawdzięczam to, wiecie! / całuje ręc
Pielęgniarki / tym rękoma, rękoma tej kobiety, jestem winien więcej
niż życie / ~~wzruszony / że dała mi poznać .. wzruszenia, bez który
rych nieprzeczuwałem, gdy bycie .. ona.~~ Widzę po waszych ~~zwarz~~ twarzach
że to się wam niepodoba. Powody zrozumiałe. Idzie o pieniądze.

Poruszenie ogólne .

Janek

nie przeczę, że mogą mieć tu pewne znaczenie pieniądze, bo ~~ta~~pani
nie tui ze ~~nie tui ze~~ drogo każe sobie płacić za amory.. naszymi pieniędzmi..

Rakuski

co osmieliłeś się powiedzieć?

Jan k

tak, naszymi pieniędzmi, bo pieniądze które posiadałeś , osiemdzie
siąt tysięcy, były naszą, dzieci, własnością..

Rakuski

kto ci to powiedział ?

Janek

legalna przynależność do tego gniazda, moje wylegitymowane urodzeń
nie, ale nie o tem nawet chciałem mówić.. Większe ma dla nas znac
czenie w s t y d , że ojciec niespełna w dziesięć miesięcy od śmie
rci matki pozwala sobie kalać tem dom nieprzystojną obecnością tak
kiej.....

Rakuski / głośno /

... milcz... milcz .. milcz!!!... zabraniam!!!... dowiedz się błaź
nie , że dzisiaj rano zamienię z nią ^{obraczki} pierścienki!... aby uchronić
ją właśnie przed waszemi obelgami!... przed waszą nienawiścią oczyw
ście nieda się jej ochronić...

Chwila zupełnej ciszy.

Janek / blady i spokojny /

Ach tak. Ach tak. Słyszeliśmy wszyscy . Niemogę się mylić. Nasz oj
ciec wprowadził dziś pod nasz dach legalną małżonkę. Nasza matka w
niespełna rok po śmierci ma następczynię.

Helena

no nie! Nie obrażaj pamięci naszej matki!

Ludwika / cicho /

... Boże miłosierny!..

Janek / twardo /

... ponieważ gatunek kobiety, którą ojciec osmieleł się wprowadzić
pod ten nasz rodzinny dach, istotnie obraża pamięć naszej matki ...

Rakuski / krzyczy /

... coś śmiaż powiedzieć!...

Janek

gatunek tej kobiety jest poniżej prostytutki, bo rządzi nią nie konie
czność : ale wyrachowanie ...

Rakuski / zduszonym głosem /

a co tobą rządzi w tej chwili, kotrze?!?!

Janek

niepozostaje nam nic innego jak tylko dom ten nasz natychmiast opus
cić...

Rakuski / z nienawiścią /

na złamany kark, choćby zaraz.. będzie spokój..

Janek

ale przed tem ja z kark tą panią zażżwię porachunki...

Rakuski

preez! preez mi z oczu! niech cię nie widzę więcej!..

Poruszenie Wszystkich.

Pielęgniarka / słodko/

widzisz kochanie, jak niemogą darować ci, że żyjesz..

Rakuski / niespokojny /

wyjdź ztąd: zamknij się na klucz w pokoju , zaraz do Ciebie przyjdę..

Pielęgniarka

nie, ale wyjdę ztąd, nie mogę przecież ciągle znosić obelg! będę przed domem. Gdy podniesiesz głos, zacznę wołać pomocy!

/ Wychodzi schodami przed dom /

Pauza.

Rakuski/opadł na fotel /

... to są Dzieci ... Wilki! .. / cicho z wściekłością do Janka /:
przepraszaj ją.. ją.. której winien jestem życie. Przepraszaj , albo
was wszystkich wydziedziczę!!

/ zaczyna się dusić /

Janek

o! .. tak. przepraszę ją! za wszystko ją przepraszę!!!

/ wybiegł so swego pokoju /

Obecni, każdy w inny sposób, rzucają się na pomoc Rakuskiemu.

Janek / niezauważony przez nich, szybciej, niż
można pomyśleć, przebiega scenę, staje poswojemu, na rozkładanych no-
gach na pierwszym stopniu, strzelbę, którą wyniósł z pokoju , podnosi
do oczu, zmierza w bok , woła : /

... przepraszam ją!!!

dwa po sobie postępujące strzały : bach! bach!

Ludwika

/ zasłanianie twarz rękami / .. Jezus Marja!!

Rakuski

/ z niesamowitym krzykiem osuwa się na kolana/

Lodge
.....
.....
.....

Adel Kempfle
and
Adel Kempfle

Möller
in der
Adel Kempfle

P. Barski

.... coś ty zrobił??... / podbiega wyrywa mu strzelbę /

Janek / stoi nieporudzony /

.... przeprosiłem ją !!!

Kurtyna

koniec sztuki.

Janek

jakie potrzeby kulturalne? mydło ? myjemy się zwyczajnem / ja sobie kupuję pachnące ! / za te truskawkowe pieniądze, dziewczęta? całe życie przerabiałymy suknie! i co jeszcze wuj powiedział? .. goscie? od pięciu lat nogą tu nikt nie stąpił.. od czasu awantury z Heleną..

Pan Harski

no a gazety, książki, podróże?...

Janek

.. gazetę to sobie zawsze pożyczę w budce na stacji i jak wracam do domu to opowiadam co się stało, a na co tu komu książki? jakie książki .. od czasu awantur z Ludwiką, co to jej książki całkiem w głowie przewróciły , i mało że nieszczęścia niebyło, ojcem surowo zabronił książek, mamy tym kilka powie

II wersja finału "Walącego się domu"

P. Barski / spostrzega, że Janek zmierza się ze strzelby, / podbiega / ... co ty! Janek!... ~~zwarjował~~ co robisz??

Ludwika

Chryste Panie! / biegnie, czepiła się ręki Janka, woła: / Heleno!

Helena

no... co ty?. / z pogardą / .. gra nie warta świeczki...

Rakuski / spostrzeg: scenę, zrozumiał /

AAAa... bandyta! .. zbój!... / biegnie do okna, krzyczy histerycznie /

Justyna! Justyna! prędeż! prędeż do mnie! ...

P. Barski / wydarł strzelbę Jankowi, podaje ją Ludce / tani sposób i banalny: trudności między ludźmi trzeba rozwiązywać, kuli zostawmy na ... dziki

Pielęgniarka / wbiegła /

Rakuski / chwytą ją w ramiona, trzęsąc się, obejmując histerycznie całą, gładzi jej włosy, całuje twarz / ... kryminalista!! zawłać parobków!! niech go zwiążą!!

Pielęgniarka / widzi strzelbę w rękach Ludwiki, zrozumiała / .. Ach, tak! do tego doszło! No... to ja mam dość! wyjeżdżam ztąd natychmiast!! ani chwili dłużej nie zostanę w domu, gdzie nie jestem pewna swego życia.. / do Rakuskiego / .. poświęcałam się dla ciebie, ale wszystko ma swoje granice.. *nie widziałam tego domu* / .. powiedzenia.. tylko trzymać tego warjata, bo ruci się na mnie.

Rakuski

Justyna! .. stój.. co ty? odejść chcesz odemnie?? Nie, nie! taka rzecz się nie stanie! Ja idę z tobą.. opuszczamy ten dom oboje!! porzucamy to wilcze gniazdo!!! Masz we mnie opiekuna, ułożymy sobie życie w mieście, nie będziesz żałowała. *Justyna, zobacz jak ludzie sobie robią ryl-* / Wołaj "awrzyńca i Franka, niech ci pomogą, paku i moje wszystkie rzeczy..

Pielęgniarka

.. nie jestem pewna czy gdzie z zaułka lub kąta pokoju nie wyjdzie na mnie inny .. zbój..

P. Barski / ironicznie, zimno /

niech pani będzie zupełnie spokojna, to był odruch, wywołany nagłym wstrząsem nerwowym .. widzi pani, że delikwent siedzi spokojnie, my tu wszyscy odpowiadamy za .. *nieetykalnie* / skłonił się /

Pielęgniarka

Ostatecznie ja jestem n i e z a l e ż n a materialnie i jest mi wszyst

II wera ja finin "walpogo sie domu"

P. Baraki / spozycznego, ze Janek mnie sie nie
strzezy, podbiega / ... co ty! Janek! ... co robisz??

Judwika

Przyjezdzcie Panie! / biega, czepila sie rek Janka, woła: Heleno!

Helena

no... co ty? / z pogarda / ... gra nie warta wiezki...

Janaki / spozycznego: seony, zrozumiail /
AAAA... bandyta! / ...

Justyn! Justyn! przyjezd do mnie! / ...

P. Baraki / wybiera strzelbę Janowi, po daje ja
ce / temi sposob i banaln: trudnosci nigdy ludami trzeba rozwiyzaw, kt
zostawmy na ... dziki

Pielgniarce / wiezka /

Janaki / chwyla ja wamiona, trzasc aie, obajna /
historycznie ciez, glada jej wzro, czuje ta ... kryminalista! aw
kad perobkow! niech go zwiaz!

Pielgniarce / widal strzelbe w reku Janaki,

zrozumiala / .. Ach, taki do tego doszol! No... to ja mam dosc wyjedn
sted natychmiast!! ani chwili dluzej nie zostane w domu, gdzie nie jest

pewne swego zycia... / do karkuskiego / ... powigacalam sie dla ciebie, ale

wszystko na swoje granice... / oswieznie... tylo trzymaj tego wartosci, co
ci sie nie mie.

Rakuski

Justyn! .. staj... co ty? odjede chcec odemnie? Nie, mial taka rzecz

sie nie staniel za idz a toba... opuaszczmy ten dom oboje! porzuceny to

wilcze gniazdo!! Masz we mnie opietum, wlozyny sobie zycie w miase /
nie bedziez szlowala. / Wolaj swrynce i Franka, niech ci pomoga, baka

i moje wszystkie rzeczy...

Pielgniarce

... one jestem pewna czy gdzie z xauke lub kate pokojn nie wyjdzie na

mnie inny ... zbot...

P. Baraki / ironicznie, zimno /

niech pani bedzie zupelnie spokojna, to byl obruch, wywolany naszym

wetrazem nerwowym... widzi pani, ze delikwent szelabei spokojnie, w tu

wazyacy odpowiedzamy za... ciesz sie pani... / szkodliwie

Pielgniarce

Ostatcznie ja jestem... / a i e w s / wsterajnie i jest mi wazny

Handwritten note:
Final Malek is down

2

ko jedno . Zostając / wskazuje Rakuskiego / .. z nim, raczej się poświęcam.
z czego państwo chyba sobie zdają sprawę.

Rakuski

Idź, idź, ja zaraz do ciebie dojdę, pomogę ci..

Pielęgniarka / wyszła /

Chwileczka zażenowania .

Janek / siedzi, xpokojnie i cynicznie /

U D O się poświęca....

Rakuski

.. co to jest?

Janek

no przecież o n a chyba i dla ojca nie przedstawia większej wartości jak
tylko wartość istotną : młodego, jędrnego, kobiecego u d a . Drogo zapłacę
nego zresztą jak wnioskujemy z jej własnych słów. Niech jej ojciec teraz
piluje, niech ojciec uważnie dawkuje pozostałe pieniądze, bo z ostatnim
rozmiennym tysiącem udo się ulotni, a przedtem jeszcze może zawlec do
domu jaką chorobę weneryczną..

Rakuski / zgnębiony, tragiczny /

.. wiele to nienawiści miesci się w człowieku... w takim .. synu.. Życząc
ci, abys dożył mojego wieku, a wtedy może zrozumiesz jak to każda godzina
wydaje się łaską, każdy dzień przeżyty darowanym cudem, człowiek staje się
łapczywy, żarłoczny.. Co wy , młodzi, wiecie o życiu! depcecie po niem ,
jak szonie!! nierozumiecie jakie to niepojęte szczęście : b y ć ! tylko
B Y C ... A gdy do tego dojdzie kobieta ze swoją m ł o d o s c i ą ,

wszystko jedno j a k a jestta kobieta, ciepła, młoda kobieta, samo życie
cie!! *To mi nie wie że tego o Harmsi*
~~Tęgo się niedostaje z a d a r m o ,~~ *Ja to wiem! ale z tego niemoż*
rezygnować.. niemożna rezygnować.. z życia! / mięko, błagalnie /
.. bo to jest niepowrotne, niepowtarzalne .. jedyne...

P. Barski

Twoja sytuacja
cóż franciszku, staramy się zrozumieć cię, ale i ty staraj się zrozumieć
swoje dzieci. Bądź sprawiedliwy, niekrzywdź ich..

Helena

Teraz sprawa jest jasna. Ojciec ma prawo do swego sobistego życia, ale i
my mamy takie same prawo. Ojciec rozporządził według woli swoją gotówkę
ale my kładziemy rękę na tej resztkę ziemi, która pozostała , jako że
~~jestemy w tem gnieździe urodzeni.~~ *co i to gnieździe sy*
nam należy.

Janek

Właśnie. Krótko mówiąc: placów jest koło czterdziestu, wartość minimalna dwiscie pięćdziesiąt tysięcy, dług osiemdziesiąt, pozostałą resztę dzielimy między sobą ...

Rakuski / zgryźliwie /

p/oczekaj, zanim zaczniesz dzielić musisz uzyskać moją zgodę..

P. Barski

to jest słuszne postawienie kwestji.. *7 twój rząd jest konieczny*

Janek

A no , proszę ojca, czekaliśmy dotychczas cierpliwie! panienci - podlotki przekraczają już czterdziestkę, a synek - zasraniec jest tatą niejednego farnala pod wąsem..

P. Barski

... nie możesz Franciszku zostawić dzieci bez żadnego zaopatrzenia..

Rakuski / warknął /

po mojej śmierci wszystko wezmą..

P. Barski

niech lepiej życzą ci długiego życia, nie śmierci .. daj , co im się słusznie należy..

Helena

my, proszę ojca, choć późno , chcemy także zakosztować życia .. ojciec to tak wzruszająco przed chwilą *tal wzmocnił* powiedział , własnego, nieskrepowanego życia

Ja np. chcę założyć warsztat pracy..

P. Barski

... więc jutro spotkamy się wszyscy u notariusza. / Rakuski wykonuje ruch obrony / Franciszku, ja pojutrze nieodwołalnie wyjeżdżam. Te sprawy m u s i m y uregulować, to będzie dobrze dla ciebie i dla nich.

Rakuski *XX* bez słowa wyszedł / *Tę kochani, idź!*

P. Barski

No, widzisz, i na co ci było to strzelanie? Proces, skandal, złamańe życia a przecież dobijamy do portu.

Janek

a ja żałuję, że jej nie utraciłem, dobra na strzał, szeroka w biodrach..

Helena

ostatecznie, gdyby nawet zabił tę flondrę uwolnionoby go : czyn w afekcji areszt prewencyjny conajwyżej ! Byłby za to romantycznym bohaterem , dostawałby listy miłosne, oferty małżeńskie..

Janek

ostatecznie , jak stary da flotę wolę takie rozwiązanie, nie lubię si

3.

XX
głównie
nie pomy
choć kiedy
pryjden
dużo
wszystko
walio
moż
P. elgen
klucze
co ty
z co

Janek
dzieć w kryminale... *Helka* (ale wiesz ~~za~~ Helka, chodź do mego pokoju, siądziemy sobie z ołówkiem w ręce i przeliczymy spokojnie, co komu przypadnie.

~~W końcu powinniście mnie jako mężczyźni, i jako walczącemu z bronią w ręku dać większy przydział..~~

Helena

aha, już się robi! i tak wybrałeś kilka placów na różne faramuski.. a myśmy się tylko obliżywały...// przeszli do pokoju Janka //

Janek to wyśko jest? Ludwika / siedzi z załamaniem rękami /
Janek to nas wyśko przesłodzi?
i tak się to wszystko rozlatuje..

P. Barski

.. i ty zacznij się pakować Ludwiko, pamiętaj, nieodwołalnie pojutrze wyjeżdżamy..

Ludwika / zwróciła ku niemu bladą, umęczoną twarz /
lat temu dziesięć tak bym się była cieszyła, a dziś, dziś wolałabym tu zostać, pilnować grobów..

P. Barski

patrz na te sprawy poprostu. I tu zakwitnie nowe życie. Przyjdą jacyś inni ludzie, nowe siły, to co dla was był o udreka, niewola, dla nich może będzie szczęściem. Idź na grób matki, pożegnaj ją, zaręczam ci, że tam właśnie zaczerpniesz siły na nowe życie! / objął ją łagodnie, i po woli wyprowadza / ... Pójdziemy razem na cmentarz.. lubię ten wasz wiejski cmentarzyk, ma pogodę i prostotę spraw nieuniknionych..

Janek i Helena / wchodzi w dyskusji /

nie, resztówki dzisiaj nikt nie kupi, ludzie wiedzą czem to pachnie, trzeba najemników, uprawy, narzędzi, i co nam to da? ja o ile nie wywalę na całym moim obszarze sadu, sparceluję wszystko co do nitki..

Helena jak

.. jakże będziesz parcelował taki wielki park, półmorgowe płachetki ziemi z olbrzymami drzewami.. co to za proporcja..

Janek

ale ty niewiesz jak mieszcuchy snobują się na stare parki

Helena

zgniją w cieniu tych wielkich drzew...

Janek

.. wyrą ją! nie będą się ceregielować!...

Helena

Wszak.. zaraz... Janek!! ależ tak! .. kapitalny pomysł!.. też ja to moje samodzielne przedsięwzięcie zacznę od naszej własnej parcelacji!...

idzie?..

Heleńna

... dam ci więc dobrą radę.. każde z nas pójdzie swoją drogą , a li
czyć się będziemy sumieanie , jak równy z równym.. all right?

Janek

~~nie tam wszystko jedno, dam sobie radę.~~ Mała nadzieja , na mi co
zakomunikować , usuń swoje ciało fizyczne.. przez mój pokój..

Heleńna / wyszła /

Panna Jadzia / rower zostawia u stopni wejściowych

... sam jesteś?

Janek

tak, tak, chodź..

Panna Jadzia

tu tata do ciebie list napisał, żebyś dzisiaj przyszedł na kolację, ja
sama przywożę.. ^{go} mówię ci.. była awantura.. ^{Bo}

Janek

u nas także..

Panna Jadzia

mama z tatą tak się pokłócili .. o ciebie.. o to małżeństwo, o ten ca
ły sad i dwór, bo mamato lubi takie rzeczy , że jak hrabia to żeby b
było z majątkiem.. ale tata huknął pięścią w stół i powiada: jak mam
już mieć zięcia hrabiego i mam wybulić grubą forszę - powiedział -
to niech i ja mam z tego jakiś pożytek..

Janek

... jakto?..

Panna Jadzia

niech się na coś przyda! niech będzie przedstawicielem moich interes
sów.. no i zaczął tak sobie pisać na papierku hrabia rakuski przedst
awiciel interesów firmy Nabelak...

Janek / ironicznie /

.. na i co ? podobało mu się?..

Panna Jadzia

no, owszem właśnie powiada , że to dzisiaj jest modne i że dostaniesz
pensje miesięczna , auto na rozjazdy i własną wille ale ^{w Warszawie!}
tata powiada , że niemożna marnować czasu na jakies dojazdy podmiejs
kie .. te zgniją budę - powiada tata - zwalić place sprzedać.. ja c
ci to wszystko mówię, żebyś niebył zaskoczony i trzymaj się! oni wszy
stko zrobią , co ja chcę...bo ja chcę ciebie / tuli namiętnie poli
czek do jego twarzy/

Janek / odsuwa ją z rezerwą/
widzisz, moja mała, jest taka historja, ma mam długi, o ile mi nie dadzą na stół stu, niemogę się żenić, bo, rozumiesz, niemożemy zacząć wspólnego życia od dłużników, komorników itp...

Panna Jadzia

bardzo słusznie! postaw się! ja dlatego tu jestem, wszystko dostaniesz oni mają pieniędzy.. wczoraj tata kupił nową żwirownię, ^{mana to} to jest najp ^{tu} większa betoniarnia w Polsce! oni w szwarcarji trzymają waluty, ^{tu} a w se fach dwóch | na papę ^{na} i mamę mają złoto.. to co się ma dewaluować? Ja wolę, żebyś ty dostał.. mój ty miły, to przecież moje pieniądze, nie? mnie jedną mają, ^{nie! a ja mam ciebie..} więc trzymaj się, ja cię poprę i przyjadź wcześniej, wprost do mego pokoju, nie holęm..dobrze. / kasi się jak kotka / bo oni pojechali do warszawy, będą na / ósmą / no, już lecę, nie przez hol, wprost do ^{me} / całuje go, wybiegła / siada na rower, zniknęła / ^{do pokoju!}

Janek ..

ano tak. ^Bbetony.. żwirownia.. ano, niech będzie żwirownia..! / stan swoim zwyczajem na rozkręconych nogach, gwizdże cicho, obserwując jednocześnie zacięgnięty sufit / huknął nagle: /
... wawrzyniec!...

wawrzyniec / wpada z pokoju Rakuskiego /

... już upakowałem panadziejicowe rzeczy.. jak to proszę panacza b? ^o może, że pan dziedzic, opuszcza nas, wyjeżdża?

Janek

no tak, tak..

Wawrzyniec

jak że to? na stare lata? po tylachnym czasie, całkiem nas pan dzie opuszcza?

Janek

ano tak..

wawrzyniec

i co ona mówi ta... że ona jest panadziejicowa .. żona!

Janek

ano tak, ano tak..

wawrzyniec / długo myśli/

... że to niby ona jest pani dziedziczna, tak me się kazała przezywać

Janek

ano tak! do cholery ciężkiej!.. wszyscy się ztąd wyniesiemy! źle wam było z nami, narzekaliscie.. wszystkiego było wam mało, to t

zgodzisz się na " dozorcę " do innego.. półmorgowego dziedzica / ry
ze smiechu/ no coś stanął , jak żona Lota?

wawrzyniec

na stare lata.. jak ta sirota.. za wierną służbę... przejechał em tu z pa
nienką pana dziedzicową, prawowierną żoną...

Janek

no i nie będziesz miał co kraść , skurczybyku, bo i co wyniesiesz z ta
kiej półmorgi?

wawrzyniec

kraść ? jo? a niech me ziemia pochłonie, a niechżebym jutra niedożył...

Janek

dajże spokój stary, nie wysilaj się, to już zapomniałeś jakem cię wykapał
we młynie z workiem sformalinowanej , siewnej pszenicy? mażom ci wtedy
wszystkich zębów nie wybił.. daj spokój , co się mamy irytować, my tam
wiemy o sobie wszystko , co trzeba..

wawrzyniec

no ale przecie moja Agatka

Janek / groźnie /

krowyś nie dostał? morgi ziemi niedostałeś??

wawrzyniec

sprawiedliwe, dostałem , proszę panicza ..

Janek

no, więc!! inną rzecz chcę ci mówić. Ale trzymaj jeszcze język za zębami,
bo to dopiero jutro się wszystko rozstrzygnie.. chciałbyś taką chałupę?

wawrzyniec / nierozumie/

... jakto to z przeproszeniem...

Janek

no taki... dom.. wali się to , ale jakby połowę rozebrał, a cegły dokupił

wawrzyniec / grzączkowo/

nie dokupił, jeno przebrał, zbuki odrzucił , zdrowe wmurował ..

Janek

jakby ten dach gontem nakrył..

wawrzyniec

sam bym narychtował, ręców mam dwoje, pazury jak szpony..

Janek

toby jeszcze można zamieszkać.. ziemiby ci morgę dorzucił...
a jak nie, to sprzedaj sobie tę budę..

wawrzyniec

ooo. proszę jasnie panicza.. / osunął się bez sił na kolana

Janek / zły /

Ala nie za to żeś krowę swoją w mojej koniczy nocami wypasał, i żeś mi zi-
mniaki żydom do Gródka sprzedawał, ale za to chanie jeden, żebyś wiedzia-
łem jest pan z panów i że za to dadaje ci com powiedział, że miał ten za
wielki zaszczyt wynosić, jeden z czterech trumnę jaknie pani dziedzicz-
ki, matki mojej, z tego dworu! .. mają go żydy na rozbiórkę albo łachetę
z miasta plugawić, to wolę, żebyś ty! Starych nogów szkoda, wstań...
A na kolację nie przyjdę! / wyszedł /

wawrzyniec / mamroce cicho, podparł się, stęknął,
wstał / .. podchodzi do sciany, tej właśnie zaciekniętej, głaszcze ją gru-
mi palcami, / ...sam pazurami, sam gnatami, sam śluzem dechem, wydrapę,
poleże, zrychtuje...

Wiemieński

M. M. S.

25 /
F 36

Przedsiębiorstwo
na terenie...

TKKT